JAARGANG No. 15092

ZATERDAG 12 NOVEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

[R]edacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

[H]onderd vermisten bij [s]cheepsramp in buurt [v]an Bahama-eilanden

NEW YORK (AFP) — Omstreeks zeven uur vanmorgen Ant. tijd is de onder Panamese vlag varende Yarmouth Castle bij de Bahama-eilanden gezonken na enkele uren in brand gestaan te hebben. De brand brak uit toen het passagiersschip zich honderdentien mijl ten noosten van Miami bevond en vijftig mijl ten noord-oosten van Nassau. De 371 passagiers en 175 leden van de bemanning begonnen het schip vanochtend vroeg te verlaten. De Amerikaanse kustwacht heeft meegedeeld dat honderd mensen — passagiers en bemanningsleden — worden vermist.

Hulp werd verleend door de onmiddellijk toegesnelde „Bahama Star" en het Finse schip „Finnulp".

Een woordvoerder van de Amerikaanse kustwacht in New York heeft meegedeeld, dat een tiental mensen, waaronder enkele vrouwen, ernstige brandwonden hebben opgelopen. Zij zijn per hefschroefvliegtuig naar het ziekenhuis Prinses Margaret in Nassau (Bahama-eilanden) vervoerd.

De Yarmouth Castle vervoerde merendeels Amerikaanse passagiers, die met vakantie naar Nassau gingen. Het schip voer twee keer per week tussen Miami en de Bahama-eilanden.

De Yarmouth Castle meet vijfduizend ton is honderdtien meter lang. Het schip had vanochtend in Nassau moeten aankomen. De brand schijnt kort na middernacht midscheeps te zijn uitgebroken. Het schip brandde van onder tot boven. In de stikdonkere nacht moest het worden ontruimd. De zee was kalm. De Yarmouth Castle brandde zes uur voordat zij zonk. Het schip heeft vroeger de Evangeline geheten.

Vrees voor dambreuk in Zwitserland

BELLINZONA (AFP) — De bewoners van het Verzasca-dal bij Bellinzona in het Zwitserse kanton Tessino leven in grote angst met in de herinnering rampen als die in Frejus, Longarone en Saas Fee. In het gebied doen zich namelijk al enkele dagen aardschokken en trillingen voor.

Men vreest, dat de pas voltooide stuwdam in het dal zal scheuren. Men heeft klappen gehoord „die leken op ontploffende landmijnen". Vele bewoners van het dal hebben zich gewend tot de kantonnale autoriteiten, die een bijeenkomst van ingenieurs en geologen belegden. Dezen zijn tot de conclusie gekomen dat de schokken worden veroorzaakt door uitzettend gesteente en dat, hoewel het „een zeer vervelend verschijnsel" is, de toestand geen enkel gevaar oplevert. Niettemin is de dam onder permanent toezicht geplaatst.

[Aa]rdschok bij [Lo]s Angeles

[L]ANGELES (RTR) — In het ... van Los Angeles heeft zich ... een korte aardbeving voor-... Het centrum van de schok ...t dicht bevolkte gebied tus-... Angeles en de zee. Wolken-... trilden op hun fundamen-... de schok. Dr Charles Richter ... Californische instituut voor ...gie zei echter dat de beving ... was om schade aan te richten ...offers te maken.

[W]interweer [i]n Europa

[DEN] HAAG (ANP) — In ver-...de delen van Europa is het ... heeft het reeds gevroren. ...erland kwamen de afgelopen ...emperaturen voor van een tot ...aden onder nul. Ook elders in ... kwamen temperaturen van ...het nulpunt voor: Helsinki -10, ...olm -7, Berlijn -4, Wenen -1, ...ussel -2 om maar enkele voor-...n te noemen. Ook werd uit ...llende plaatsen sneeuw ge-... te weten Stockholm, Luxem-... Frankfort, Zurich, Wenen en ...ck. De laatste sneeuwmelding ... zaterdagochtend uit de Belgi-... Ardennen, waar koning winter ...n plaats zelfs kans zag het tapijt ...ee centimeter dik te maken. ...weersverwachting voor Neder-...maakt melding van de moge-...id, dat het uiterste noorden van ...land de eerste sneeuw van het ...n te zien zal krijgen. Troost is, ...n omvangrijk gebied met lichte ...wval — en weer citeren wij het ... — dat zuid-Duitsland en Tsje-...owakije bedekt, in betekenis ...nt.

OPPOSITIE WINT OP PHILIPPIJNEN

MANILLA (AFP) — Het schijnt wel zeker dat de nationalistische oppositiekandidaat senator Ferdinando Marcos de presidents-verkiezingen op de Philippijnen heeft gewonnen. Toen vrijdagochtend ongeveer zeventig procent van de stemmen was geteld, leidde Marcos met 3.123.132 stemmen.

President Diosdado Macapagal van de liberale partij had toen 2.548.751 stemmen en de senator Raul Manglapus 363.172 stemmen. Voor het vice-presidentschap had de nationalistische kandidaat, senator Fernando Lopez, met 2.888.419 stemmen een kleine voorsprong op de liberale kandidaat, senator Gerardo Roxas, die 2.743.516 stemmen op zich had verenigd.

[V]ON AMSBERG [N]AAR DE WEST?

[DE]N HAAG (ANP). — Naar het ...ndblad „De Telegraaf" van-...nd bericht, is het niet uitge-...n, dat de verloofde van prinses ...ix, de heer Claus von Ams-... voor het huwelijk op vermoe-... 10 maart, een werkbezoek zal ...en aan Suriname en de Ne-...ndse Antillen. Dit verklaarde ...aarnemend gevolmachtigd mi-... van Suriname, dr J. E. Einaar, ...en in Den Haag.

...bezoek zal, indien het door-... echter niet van lange duur ... omdat de heer Von Amsberg ...et kader van de Nederlandse ...tatie een druk bezet program-... heeft. Het lag aanvankelijk in ...bedoeling tijdens de huwelijks-... Suriname en de Antillen te ...eken. Het verloofde paar is ...lopig van dit voornemen afge-.... Tot zover De Telegraaf.

[K]asavoeboe door [p]aus uitgenodigd

[LEO]POLDSTAD (AFP) — Het Kon-...e persbureau meldt uit diploma-... bron vernomen te hebben, dat ...ident Kasavoeboe van Kongo-...oldstad binnenkort, op uitnodi-... van paus Paulus VI, naar Rome ...gaan om de plechtige sluiting bij ...wonen van het tweede concilie.

● *De indrukwekkende driemaster New Endeavour voer vanmorgen de Sint Annabaai binnen en trok onmiddellijk veel belangstelling aan de Handelskade, waar het schip afmeerde. De New Endeavour maakt een wereldreis. Geen van de opvarenden wilde inlichtingen verstrekken, daar alle publicatierechten aan een maatschappij in Londen verkocht zijn. Zelfs de naam van de kapitein werd niet genoemd.*

Garantiesysteem bepleit voor niet-commerciele risico's bij investeringen in de West

PARAMARIBO (ANP) — Op 10 november kwam de industriële adviesraad voor Suriname en de Nederlandse Antillen te Paramaribo in plenaire vergadering bijeen onder voorzitterschap van de heer Willem Bruynzeel. Ter voorbereiding daarvan werd op 5 november te Willemstad een vergadering van de werkgroep voor de Nederlandse Antillen gehouden die onder leiding stond van drs A. B. Speekenbrink, terwijl op 9 november met hetzelfde doel een vergadering van de werkgroep voor Suriname plaats vond.

De industriële adviesraad, waarvan prins Bernhard ere-voorzitter is en die in 1962 werd ingesteld, heeft tot taak de industrialisatie van beide rijksdelen overzee te bevorderen. Hoofdschotel van de agenda vormde de bespreking van maatregelen gericht — krachtens de doelstelling van de adviesraad — op de verdere ontplooiïng van de industriële activiteit in Suriname en op de Nederlandse Antillen. Zo werd onder meer van gedachten gewisseld over de wenselijkheid een garantiesysteem in het leven te roepen, tegen zgn niet commerciële risico's bij investeringen in de overzeese rijksdelen. De delegaties uit de drie koninkrijksdelen kwamen tot de unanieme conclusie dat instelling van zulk een garantiesysteem een gunstig effect zou kunnen hebben op de investeringsbereidheid van de Nederlandse industriële wereld.

Aan de hand van deze gemeenschappelijke stellingname werd tijdens deze adviesraadvergadering desgevraagd een advies uitgebracht over een ontwerp-garantieregeling, welke door de Nederlandse overheid aan de regeringen van haar koninkrijkspartners is voorgelegd.

Eveneens werden mededelingen verstrekt over de oprichting van een participatiemaatschappij, voor Suriname die door middel van deelname in het risicodragend kapitaal van op te richten ondernemingen, een positieve bijdrage zal kunnen leveren tot de bevordering van de industrialisatie van Suriname. Ook voor wat betreft de Nederlandse Antillen kan verwacht worden, dat terzake initiatieven zullen worden ontwikkeld.

Voorts werden aan de hand van door de Surinaamse en Antilliaanse werkgroepen ingediende werkstukken voorstellen geformuleerd ten aanzien van de faciliteiten, voornamelijk liggend op het fiscale terrein die door de regeringen van de betrokken rijksdelen zouden kunnen worden verleend aan zich vestigende of uitbreidende bedrijven. Van Nederlandse zijde werd opnieuw op de noodzaak gewezen om de beschikking te hebben over zo recent mogelijke gegevens over investeringsmogelijkheden in Suriname en op de Nederlandse Antillen, gegevens die voor de Nederlandse leden van de adviesraad en beide werkgroepen als basis dienen om de aandacht van het betrokken Nederlandse bedrijfsleven op de hier aanwezig zijnde kansen te vestigen.

Een belangrijk punt van bespreking vormde in dit verband de associatie van beide rijksdelen overzee bij de EEG. De adviesraad was van mening dat hierdoor additionele industriële vestigingsmogelijkheden zijn ontstaan, die nauwkeurig dienen te worden geanalyseerd. Wel bleek, dat het nog niet van kracht worden van origine — regels een analyse in dit opzicht bemoeilijkt. Een snelle inwerkingtreding van origine-regels werd noodzakelijk geacht.

Tenslotte kwam het feit ter sprake dat de import in Venezuela van produkten vervaardigd in Suriname en de Nederlandse Antillen door de zgn „Antillenrechten" ernstig wordt belemmerd. De raad sprak als zijn mening uit, dat het beleid van de Nederlandse regering er bij voortduring op gericht dient te zijn tot een afschaffing van deze rechten te geraken.

Aan het einde van de beraadslagingen werden de leden van de industriële adviesraad ontvangen door de minister-president van Suriname en de ministerraad. Tijdens deze bijeenkomst verklaarde de premier zeer veel waarde te hechten aan het werk van de industriële adviesraad in het belang van de verdere industriële ontwikkeling van Suriname en de Nederlandse Antillen in samenwerking met Nederland. Hierna werd de bijeenkomst van de industriële adviesraad door de minister-president gesloten.

Spion Penkovsky voorkwam oorlog

NEW YORK (RTR) — De Russische dubbel-spion Oleg Penkovsky, die twee jaar geleden door de Russen werd geëxecuteerd omdat hij voor Engeland en de Verenigde Staten had gewerkt, heeft tweemaal het uitbreken van een nieuwe wereldoorlog **voorkomen. Dit is de mening van de voormalige Britse spion Greville Wynne.**

Tijdens de Berlijnse crisis van 1960 en opnieuw tijdens de crisis om de Russische raketten op Cuba verschafte Penkovsky de westerse mogendheden inlichtingen, die voorkwamen dat een oorlog uitbrak, aldus Wynne. De Brit, die geregeld zakenreizen naar Moskou maakte, trad op als koerier tussen Penkovsky, een hoge functionaris van de Russische geheime dienst, en Washington en Londen. Wynne vertoeft op het ogenblik in New York voor de uitgifte van zijn boek „The Penkovsky papers".

Veiligheidsraad vraagt isolering van Rhodesie

Leven gaat normaal door in Salisbury

NEW YORK (AFP) — De Veiligheidsraad heeft een Jordaanse ontwerp-resolutie aangenomen, waarin de Rhodesische eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring wordt veroordeeld als een onwettige daad, die door elk land dient te worden afgekeurd. Het nieuwe bewind behoort op geen enkele wijze gesteund te worden, aldus de raad. Tien afgevaardigden stemden voor de resolutie, terwijl Frankrijk zich onthield.

De Britse minister van buitenlandse zaken, Stewart, had gistermiddag in de Veiligheidsraad de leden van de Ver. Naties verzocht Rhodesië geen diplomatieke erkenning te verlenen, geen wapens te leveren, het uit te sluiten van handelsvoordelen en van het land geen tabak of suiker te kopen. Hij zei dat de Britse regering, de enige wettige over Rhodesië, niets voelt voor geweld om de uit de band gesprongen Rhodesische regering, die ontslagen is, te temmen. Hij verzocht de raad zijn instemming te betuigen met de door de Britse regeringen genomen maatregelen tegen Rhodesië en het onwettige besluit van premier Smith en diens ministers te veroordelen.

Alex Quaison Sackey, minister van buitenlandse zaken van Ghana, drong er bij de raad op aan niet akkoord te gaan met halve maatregelen om de rebellie van Salisbury neer te slaan. Hij vroeg de Britse vertegenwoordiger of „het blanke bloed van de Britse soldaat te heilig is om vergoten te worden voor de belangen van de zwarte meerderheid in Rhodesië".

Rust in Salisbury

De reizigers die in Salisbury arriveren zijn verwonderd geen enkel teken te bespeuren van de rebellie van deze kolonie. De gewone atmosfeer van een staatsgreep of van een alarmtoestand, ontbreekt. Op het vliegveld zijn de functionarissen van de immigratie ontspannen en vriendelijk, en zij werken snel. In de hoofdstad is het leven normaal: de winkels zijn open en op straat is het zeer druk. De Amerikaanse ingezetenen verrichten hun gewone bezigheden.

In de Afrikaanse wijk van de Zuidrhodesische stad Boelawayo hebben zich de afgelopen nacht ongeregeldheden voorgedaan. Men heeft vijf explosies gehoord, die tenminste de kracht van molotof-cocktails hadden. Naar verscheidene huizen werden stenen gegooid en er trokken met stokken en stenen gewapende benden door de straten.

CRISIS TUSSEN RABAT EN PARIJS

RABAT (RTR- — De geheimzinnige verdwijning veertien dagen geleden in Parijs van de Marokkaanse oppositieleider Ben Barka heeft een crisis veroorzaakt in de Frans-Marokkaanse betrekkingen en gisteren geleid tot een algemene staking in het gehele land.

Frans-Duits overleg in Parijs geeindigd

Schröder laat niets uit over resultaten

PARIJS (DPA) — Het overleg tussen de Westduitse minister van buitenandse zaken, Gerhard Schroeder, en zijn Franse ambtgenoot Maurice Couve de Murville is vandaag in Parijs met een tweede onderhoud van ongeveer twee uur besloten. Het onderwerp van het overleg zijn in hoofdzaak actuele EEG-vraagstukken geweest.

Schroeder kenmerkte bij het verlaten van de Quai d'Orsay zijn gesprekken met Couve de Murville als zeer nuttig en vruchtbaar. Er was over alle kwesties gesproken, waarbij beide landen belang hebben. In het laatste onderhoud was in het bijzonder over de gemeenschappelijke markt gesproken.

Terughoudend

De Westduitse minister toonde zich terughoudend bij vragen over de concrete resultaten van het overleg. Hij wilde bijvoorbeeld geen oordeel geven naar aanleiding van de vraag, of de standpunten van de beide regering in EEG-kwesties dichter bij elkaar gekomen waren. Op de vraag, of een conferentie van EEG-ministers van buitenlandse zaken spoedig gehouden zal worden, merkte Schroeder op, dat deze conferentie op het ogenblik nog niet voor de deur staat.

Schroeder vloog na afloop van het gesprek met Couve de Murville onmiddellijk naar Bonn terug.

Studie Amerikaanse voorlichting over kwestie-Vietnam

WASHINGTON (RTR) — Een commissie uit het Amerikaanse congres heeft opdracht gegeven een studie te maken van de Amerikaanse voorlichtingspolitiek teneinde te verzekeren dat de Amerikanen volledig op de hoogste worden gesteld van de gebeurtenissen ten aanzien van de kwestie-Veitnam.

David King, een lid van de huiscommissie die zich met de handelingen van de regering bezighoudt, zei in een verklaring dat de Amerikanen „zich zeer onbehaaglijk voelen over de voorlichting die zij over Vietnam krijgen".

Intussen heeft democratische fractievoorzitter in de senaat, Mike Mansfield, bekendgemaakt dat hij met vier collega's spoedig ter plaatse de problemen in Europa en zuidoost-Azië gaat bestuderen. Men verwacht dat de groep over enkele dagen naar Londen zal gaan en vandaar naar Parijs, Bonn en Vietnam.

[C]oncilie erkent instituut van priester-arbeider

[V]ATICAANSTAD (AFP) — In de ...gewijzigde tekst van het schema over ...taak der priesters waarover van-...g door de concilievergadering is ...emd, komt een passage voor ...arin gewaagd wordt van priester-...eiders voor wier werkzaamheid, ...r gemeld, onlangs weer ingevolge ...n beslissing van het Vaticaan de ...elijkheid is geschapen nadat dit ...tituut een tijdlang op non-actief ...teld is geweest.

...n het tweede hoofdstuk van be-...eld schema komt nu namelijk een ...ragraaf voor over „de broederlijke ...heid en de samenwerking van alle ...esters", waarin gewezen wordt ... de verbondenheid in het werk ... de priesters doen tezamen met ... bisschop in de verscheidenheid ... hun functies „hetzij dat zij een ...erlijke bediening uitoefenen, of ...h wijden aan het onderzoek of ...t onderwijs of dat zij handenarbeid verrichten en deelnemen aan het leven van de arbeiders met toestemming van het gezag of dat zij zich aan andere taken wijden".

De nieuwe redactie van dit schema, door de betrokken commissie uitgewerkt op grond van de bij de eerdere bespreking naar voren gebrachte wensen, is ingeleid door mgr Marty, aartsbisschop van Reims en verbonden aan de „mission de France". In het eerste hoofdstuk wordt gezegd dat „de priester door zijn wijding tot dienaar van Christus is aangesteld ten dienste van het volk van God", dat zijn bediening de eucharistie tot middelpunt heeft en dat hij zijn zending uitoefent onder de gelovigen zowel als de niet-gelovigen. Dit eerste hoofdstuk is reeds aanvaard met 1.772 tegen 16 stemmen bij 361 stemmen onder voorbehoud en 5 ongeldig.

Johnny Halliday krijgt boete

LYON (RTR) — De Franse zanger Johnny Hallyday is door een rechter in Lyon veroordeeld tot vijfhonderd franc boete omdat hij in 1963 bij een vechtpartij de neus van een man kapot had geslagen en twee anderen had gestompt. Volgens de verdediger van de zanger werden Hallyday en zijn vrouw door de mannen beledigd toen zij in een café waren, hetgeen door de rechter in de boete werd verdisconteerd.

Op doorreis naar Thailand

J O C-delegatie gaat op audiëntie bij Paulus VI

WILLEMSTAD — De Antilliaanse delegatie naar de derde internationale wereldraad van de katholieke arbeidersjeugd (JOC) te Bangkok in Thailand vertrekt woensdag van Curacao. Op hun reis naar Thailand zullen de drie Antillianen Rome aandoen waar zij in audiëntie ontvangen worden door paus Paulus VI.

De delegatie bestaat uit mej. Carla K. Floridas (23 jaar en werkzaam bij het kleuteronderwijs), Pedro H. Harrigan (21 jaar en Shell-werknemer) en nationaal aalmoezenier pater A. Römer. De reis van de Antilliaanse delegatie is mogelijk geworden door steun van de Nederlandse KAJ en door acties van de leden van de JOC op Curacao. Alle deelnemende delegaties aan de wereldraad bestaan uit drie leden. Woensdag vertrekken de Antillianen naar Nederland, van waar zij op 21 november naar Rome reizen, waarna op 22 november de pauselijke audientie volgt.

De wereldraad wordt om de vier jaar gehouden. De voorgaande keer gebeurde het in Rio de Janeiro. Op de internationale bijeenkomst worden de problemen van de werkende jongeren besproken evenals de ontwikkeling van de JOC over de gehele wereld. In verband daarmee komen de resultaten van de enquettes van de nationale afdelingen van de JOC aan de orde, waarbij men een onderzoek instelde naar de problematiek van de werkende jeugd, naar de beroepsopleiding en de invloed van het werk op de jeugd. Aan het einde van de bijeenkomst zal een manifest worden uitgegeven. De derde wereldraad gaat na 14 december weer uiteen.

Bases VS en Engeland in Indische Oceaan

LONDEN (AFP) — Groot-Brittannië en de VS zullen de Chagos-Archipel, ten noorden van het eiland Mauritius in de Indische Oceaan en de eilanden Aldabra, Farquhar en Desroches gebruiken voor de bouw van militaire installaties. Dit is officieel in Londen bekendgemaakt.

KERK veroordeelt bewapeningsijver

Bezit kernwapens niet ontoelaatbaar

VATICAANSTAD (RTR) — In de gewijzigde tekst over de kernwapens, die thans aan de concilievaders is uitgedeeld, wordt bewapening een ongeschikte manier genoemd om potentiële aanvallers af te schrikken. „Christenen moeten weten dat de bewapeningswedloop waaraan veel landen deelnemen, niet de juiste wijze is om de vrede te verdedigen", evenmin als het nastreven van een zogenaamd machtsevenwicht.

Deze herziene tekst, die een onderdeel is van het schema genaamd „de Kerk in de moderne wereld", veroordeelt de totale oorlog en het blind gebruik van kernwapens. Ook wat de principiële dienstweigeraars betreft is de tekst gewijzigd. Nu staat er dat het „rechtvaardig lijkt" dat met zulke principes rekening wordt gehouden. (In Italië en Spanje worden dienstweigeraars uit beginsel niet erkend).

Volgende week wordt over de nieuwe tekst gestemd. In de oude tekst, die door vooruitstrevende bisschoppen uit de Europese landen is afgewezen, werd gezegd dat het bezit van kernwapens uitsluitend met het doel een eventuele aanvaller te ontmoedigen, niet ontoelaatbaar was.

RADIO - TELEVISIE

Zaterdag

TeleCuracao — 17.00 Joggi Bearshow; 17.30 Ramar of the jungle; 18.00 Ellis Juliana; 18.40 Pater Brenneker; 18.45 News; 19.00 Motorcycle Onda Show; 19.15 Gobierno di Corsow; 19.30 TV Tom Kellin Zomervarianten; 20.00 Bewitched; 20.30 Colon Supermarket 5th anniversary; 21.00 News; 21.15 Ben Casey; 22.15 Perry Mason.

Zondag

Curom — 09.00 Opening waarna een kerkdienst; 10.00 Klassieke muziek; 10.30 Zondagmorgen zonder zorgen; 11.30 Morgenwijding; 12.00 Programma-overzicht; 12.03 Voetbaluitslagen uit Nederland; 12.30 Nieuwsberichten van het ANP; 12.45 'Christus tot de volkeren der aarde gebracht'; 13.00 Sluiting; 16.00 Opening; 16.02 Dansprogramma met Conjunto Universal; 17.00 Gevarieerde Zuid-Amerikaanse muizek; 17.45 Jeugduitzending; 18.00 Noticia na papiamento; 18.15 Het muziekprogramma met Perlas del Caribe; 18.45 Het verhaaltje voor het slapen gaan; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.15 Operetteklanken; 19.30 De boekenrubriek onder redactie van Dr. Hans Hermans; 20.00 Ons klassiek zondagavondconcert; 20.45 Kerkelijke Aktualiteiten (Ds. Wiersinga); 21.00 Openbaar Kunstbezit; 21.15 'Zoeklicht op Nederland', een transcriptie-programma van Radio Nederland Wereldomroep; 22.15 Rus

Wereldomroep — (17810-15425 kHz) - 12.30 Nieuws; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.36 Sport weekeinde; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.53 Leestafel; 18.02 Zondagpromenade; 18.39 Overdenking; 18.45 Progr. voor morgen; 18.47 Nieuws; (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.06 Sport weekeinde; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Dezer dagen; 19.23 Aan de leestafel; 19.32 Zondagavondpromenade; 20.09 Overdenking; 20.15 Progr. voor morgen 20.17 Nieuws; (9715-6005-6025 kHz) - 17.30 „Happy station"; (15425 kHz) - 19.00 Spaans progr.

TeleCuracao — 15.30 Hubentud na marcha; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Israel presents; 18.00 Fury; 18.30 Ecos de la patria; 18.45 Nieuws; 19.00 Verrekijker; 19.15 NTS journaal; 19.30 Big Bands; 20.00 Jack Benny; 20.30 Candid camera; 21.00 Nieuws; 21.15 Target; 22.15 Defenders.

TeleAruba - 17.30 Kinderuurtje; 18.00 This is Britain; 18.15 Rintintin; 18.45 News; 19.00 Bournvita Quiz show; 19.30 Greatest fight; 19.45 Bewitched; 20.15 One step beyond; 20.45 News; 21.00 TV per luchtpost; 21.30 News; 21.35 Teleteatro.

TeleAruba — 17.30 Fury; 18.00 Israel presents; 18.15 Ramar of the jungle; 18.45 News; 19.00 Shindig; 20.00 News; 20.15 Nos tera; 20.45 News; 21.00 Combat; 22.00 Nurses.

VENEVISION — 15.00 Panorama Panamericano; 15.15 Reflejos del Mundo; 15.30 El Rancho de la Alegria; 16.00 Los Hombres Altos; 16.30 Aquí Está el Circo; 17.30 Ritmo y Juventud; 19.00 Los Picapiedras; 19.30 El Conejo de la Suerte; 20.00 El Batazo de la Suerte; 20.30 Héroes sin Nombre; 21.30 Enigma; 22.30 Lucha Libre.

RADIO CARACAS TELEVISION - 8.00 Amanecer Hípico, directamente desde el Hipódromo La Rinconada; 9.00 Daniel el Travieso; 9.30 Qué Monada de Familia; 10.00 Las Aventuras de Roy Rogers; 10.30 El Gran Circo; 11.30 El Meteoro Submarino; 12.00 El halcón negro; 13.00 Torneo Hípico; 18.00 Shindig, el show juvenil de América; 19.00 Los Invencibles; 20.30 Renny Presenta; 21.30 La clave, con Cappy Donzella; 22.00 Valores humanos; 22.30 Miradas al mundo; 22.45 Arresto y juicio; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice.

CVTV - 8.30 Documentales; 9.00 El „5 y 6" en el 8; 9.30 Cartones; 10.00 Mejías y sus Globos de Colores; 11.00 El Show de Bocho; 15.35 Almanaque - Momentos Históricos; 15.38 Cartones; 16.00 Stoney Burke; 17.00 El Abogado Audaz; 17.30 El Tercer Hombre; 18.00 Richard Diamond; 18.30 Los Beverly Ricos.

Ricos; 19.00 La isla de Gilligan; 19.30 Asi es mi tierra; 20.00 El show de Alemaro Romero; 21.00 Nuestro barrio; 21.30 Los bribones; 22.30 Edgar Wallace; 22.30 Sendas sombrías; 24.40 Aqui Londres.

Maandag

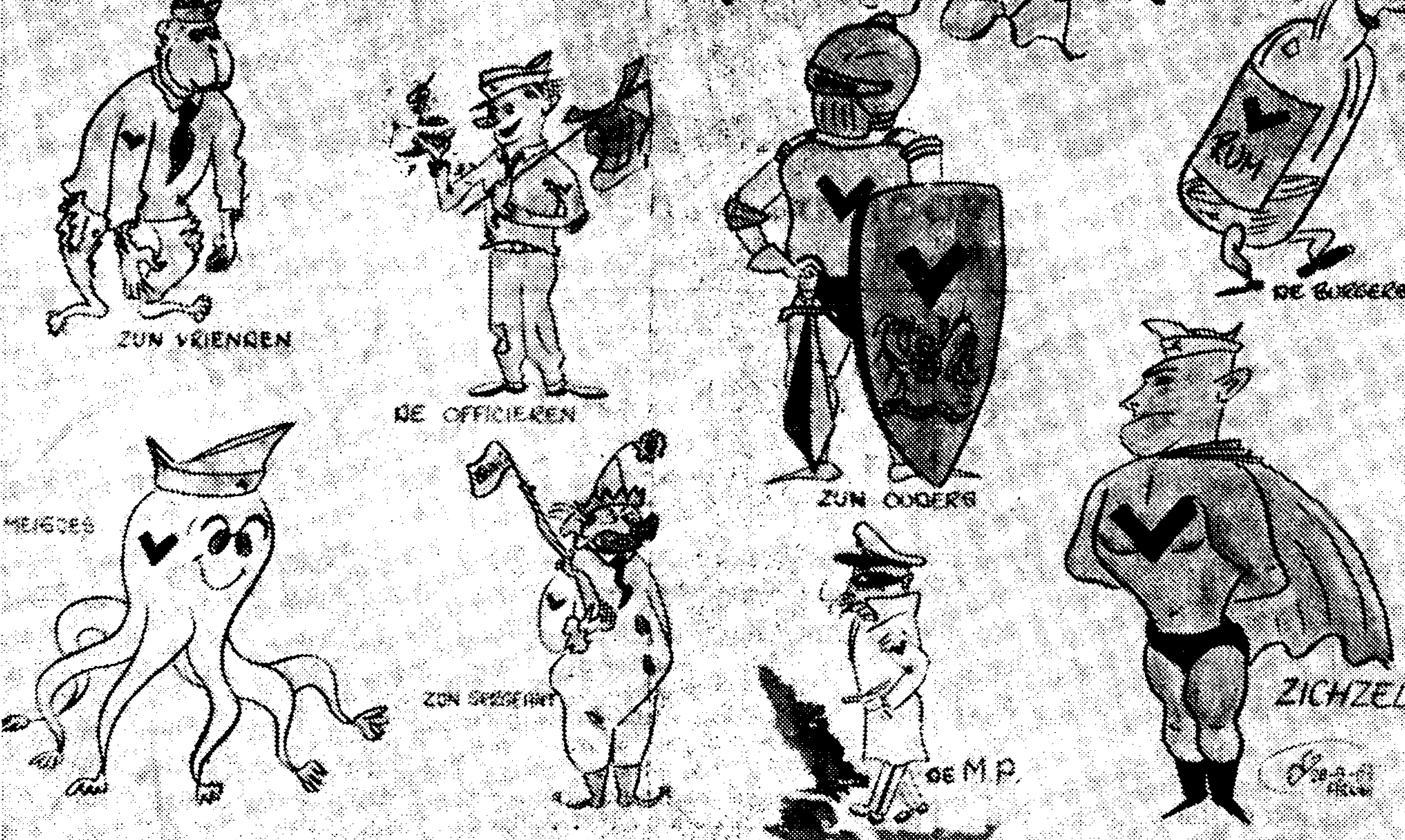
Curom — Opening met de Curommars; 06.33 'Bon Dia' - opgeweekte muziek - 'Goeden Morgen'; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curom-ochtendblad; 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur; 08.15 Weense melodieën; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Voor Elck wat wils; 11.30 Populair klassieke muziek; 12.00 Noticia na Papiamento; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curom-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 Ballet en suite; 14.30 Muziek uit België; 15.00 Musica de hoy y de siempre; 15.15 Gesproken brief Max Tak (herh.); 15.30 Verzoekplaten-programma; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones y cumpleaños; 18.00 Noticia na papiamento; 18.15 Parada deportivo; 18.30 Koopvaardij; 18.45 'Voor het slapen gaan' Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.15 Discovaria; 20.30 Curom journaal; 20.45 Franse les; 21.00 De populaire uitzending: 'Een uur voor U'; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 Bandopname van de NRU; 22.45 Rustige muziek; 22.55 Dagsluiting: Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

Wereldomroep — (17810-15425 kHz) - 12.00 Opening; Ned. nieuws com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws com.; Ned. nieuws; Beurs; Sport; Spaans, La prensa ante el microfono; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com.; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.53 Jong Nederland zingt; dio ark.; 18.40 Overdenking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-9590-6025 kHz) 19.00 Nieuws; 19.09 Com.; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Dezer dagen; 19.23 Jong Nederland zingt; 19.38 Intern. kompas; 19.53 Ned. Radio ork.; 20.10 Con cos ta; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; (15425 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (9715-6005 KHz) - 20.00 Spaans progr; (9590 kHz) - 23.50 Spaans progr.

RADIO CARACAS TV - 9.00 En el Jardin de Infancia; 9.30 4° Grado TV Educativa; 10.00 6° Grado TV Educativa; 10.30 El Programa de Cecilia Martínez; 11.15 El Hogar y la Moda; 11.45 Tu Hogar y Tú; 11.55 Noticias; 12.00 El Show de Renny, 13.35 Se necesita una Amiga; 13.55 Secretos de Mujer; 14.00 La Novela del Hogar; 14.20 Secretos de Mujer; 14.25 La Novela Romántica; 14.45 Secretos de Mujer; 14.50 La Novela Pasional; 15.10 Tu Desconocido Yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrías con Gioia; 17.30 Astro boy; 18.00 Chelique; 18.30 El derecho de nacer; 19.00 Paginas de amor; 19.30 Bonanza; 20.30 Radio Rochela; 21.000 El Observador; 21.15 Cine de los lunes; 23.15 El show de Loretta Young; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice.

VENEVISION - 15.00 Cocina al Minuto; 15.30 Historias de Amor; 16.00 El Club del Zorro; 17.00 Popeye y El Angel del Espacio; 17.15 El Investigador Submarino; 17.45 Lawman; 18.15 El Oso Yogui; 18.45 El Zorro; 19.15 El Informador; 19.30 Los Monstruos; 20.00 Rumbo a lo Desconocido; 21.00 Noche de Venevisión; 22.00 Hogueras de pasión; 22.30 Mesa Redonda

CVTV - 15.35 Almanaque, Momentos Históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas Cómicas; 16.30 Episodios de Aventras; 17.00 Cheyenne; 18.00 Randall; 18.30 Los Tres Chiflados; 19.00 Historias Apasionantes; 19.30 Joselo - Mr. Televisión; 20.00 ¿Quien es más inteligente; 20.30 La Nueva Pachanga Alegría con sabor; 21.00 San Martín de Porres, Fray Escoba, con René Muñóz; 21.30 La Novela de las 9.30; 22.00 Knock Out. Grandes peleas de todos los tiempos; 22.05 Cine de la Noche.



Gevarieerd programma bij eeuwfeest mariniers met:

Schoonheidswedstrijd en demonstratie-oefening

ORANJESTAD — Met een grote verscheidenheid van activiteiten wordt op Aruba het derde eeuwfeest van het Korps Mariniers in de komende weken gevierd. Tot de programmapunten behoren: een schoonheids- en steelbandwedstrijd, een bingo-avond en een mars, terwijl een korpsmaaltijd en een openbare gala-receptie weer andere aspecten van het feest zijn. Een militaire jubileum zonder mars, grote parade en defilé is niet mogelijk, en daarnaast komen nog een demonstratie-oefening, een open house in de kazerne en herdenkingsdiensten. Godfried Bomans zal tenslotte zeker de lachers op zijn hand krijgen. Gistermiddag gaf de commandant der mariniers, majoor E. Graaff het programma vrij, dat op 27 november wordt ingezet met de verkiezing van een Perla di Savaneta en een groot dansfeest en een floorshow.

KORPSMAALTIJD IN AC-HOTEL

In verband met de komende feestelijkheden, zal op 27 november een schoonheidswedstrijd worden gehouden, waarbij jongedames van zeventien tot drieentwintig jaar kunnen dingen naar de titel „Perla di Savaneta". Het is begrijpelijk, dat deze schoonheid door de bewoners van de kazerne op de handen zal worden gedragen. De jury zal bestaan uit vertegenwoordigers van de pers, het zakenleven, het toeristenbureau en het bureau O.S. & O van de kazerne. Jongedames, die hieraan willen deelnemen kunnen zich ten kantore van de Amigoe di Aruba of bij Arubaanse Courant opgeven. De inschrijving sluit volgende week zaterdag. Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen in de kazerne.

Korpsmaaltijd

De volgende dag wordt bij de Eaglebeach een steelband wedstrijd gehouden, waaraan alle steelbands van Aruba kunnen deelnemen. Op zaterdag 4 december geven de onderofficieren van de kazerne in de Commandeursbaaiclub van Savaneta een feest voor genodigden. De volgende avond wordt in de kazerne door de besturen van de militaire tehuizen een bingo-avond georganiseerd.

Op de verjaardag van het Korps, 10 december, begint men met een kranslegging door de commandant van de kazerne bij de militaire graven. Na een mars door San Nicolas volgt te Oranjestad een grote parade en een defilé, waarna een mars door Oranjestad. De bemanning van de kazerne komt 's middags in het Aruba Caribbean Hotel bijeen voor de korpsmaaltijd. Om vijf uur is er op het strand voor Madiki een Amphibische oefening.

Open house

's Avonds wordt in de kazerne een openbare galareceptie gehouden. Zaterdag 11 december is er vanaf drie uur „open house" in de kazerne, waardoor de bevolking de gelegenheid krijgt de kazerne te bezoeken. Diezelfde avond volgt er een feestavond in de kantine met het optreden van lokale en internationale artiesten. Zondag 12 december worden herdenkingsdiensten gehouden. De feestelijkheden worden op 13 december besloten met een optreden voor de bemanning van de kazerne van Godfried Bomans in het Cultureel Centrum.

Dr Visser 't Hooft geen optimisme over vereniging met Rome

BONN (KNP) — Dr W. Visser 't Hooft, secretaris-generaal van de wereldraad van kerken, heeft in Duitsland verklaard, dat niet één van de tweehonderd kerken, aangesloten bij de wereldraad, optimistisch is over de mogelijkheid van een uiteindelijke vereniging met de katholieke Kerk van Rome. In verband hiermee merkte hij op, dat de pauselijke encycliek over de Eucharistie van 12 september de oecumenische dialoog moeilijker heeft gemaakt.

Dr Visser 't Hooft legde zijn verklaring af in een commentaar op de concilie-verklaring over de verhouding der kerk tot de niet-christelijke godsdiensten. Hij noemde de verklaring „zwak, zeer zwak", omdat zij naar zijn mening zich beperkt tot wat vriendelijkheden over de niet-christelijke godsdiensten en niet toekomt aan de essentiële vragen, die de niet-christelijke godsdiensten opwerpen. Hij zei dat zijn kritiek niet gold voor de jodenverklaring. Deze verdiende alle lof.

Gedachtencensuur in Zuid-Afrika

MONTREAL (RTR) — De Zuidafrikaanse schrijver Laurens van der Post, een tegenstander van de apartheid, verklaarde in Montreal dat de Zuidafrikanen zichzelf censuur op hun gedachten beginnen op te leggen.

In een interview met het Canadese persbureau zei hij dat het een van de verschrikkelijke dingen in Zuid-Afrika was dat de mensen daar hun eigen gedachten gaan censureren om bij de regering in het gevlij te komen. Maar, zei hij, wij moeten nooit ophouden onze mening uit te spreken.

Let maar op wat er in Duitsland is gebeurd. Wat Rhodesië aangaat zei Van der Post onder meer dat hij zeer teleurgesteld was toen hij hoorde dat de aartsbisschop van Canterbury er voor was troepen naar dat land te zenden als dat nodig mocht zijn.

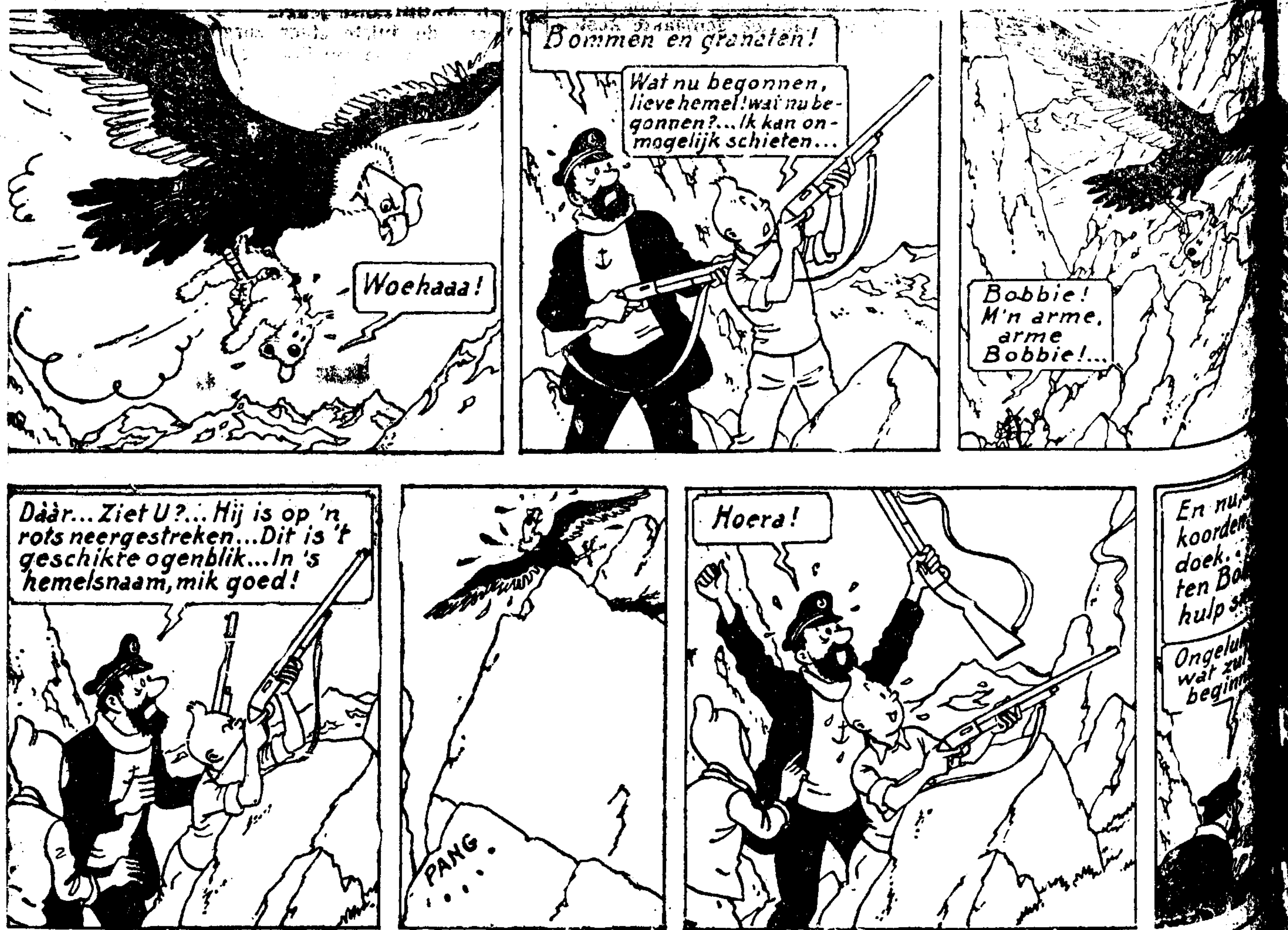
Hogere winsten voor oliemijnen in Amerika

NEW YORK (RTR) — De president van Cities Service Company, J. E. Warren, heeft woensdag de verwachting uitgesproken, dat de winsten van de Amerikaanse oliemaatschappijen volgend jaar groter zullen zijn dan dit jaar. De stijging zal echter minder snel verlopen dan in 1965, zo meende hij. Dit jaar zullen de inkomsten van de meeste maatschappijen vijftien tot twintig procent toenemen.

● Het originele manuscr eerste deel van Beethove sonate heeft op een veili Berlijn 150.000 mark opg

KUIFJE

Het geheim van de Zonnetempel



Huurcontract Olde Molen ondertekend

ORANJESTAD — Ten bestuurskantore vond gistermorgen de ondertekening plaats voor de huur van de Olde Molen door N.V. Bali. Verwacht wordt dat op het einde van de maand het bedrijf weer geopend zal worden. Voor het eilandgebied tekende gezaghebber O. S. Henriquez en voor N.V. Bali de heren K. Schmand en W. Strijland. Het voltallige bestuurscollege was bij de ondertekening aanwezig.

H. Rombout in zilver

ORANJESTAD — De heer H. J. Rombouts, controleur eerste klasse bij de hygiënische dienst, is maandag vijfentwintig jaar in dienst van de overheid. Maandagmiddag wordt hij ten kantore van de gezondheidsdienst gehuldigd.

Boy Nando denkt aan Dutch restaurant

ORANJESTAD — De Antilliaanse bokskampioen Sugar Boy Nando, die voordien de Nando Bar te San Nicolaas beheerde, voert onderhandelingen met de heer Slagt om het Dutch restaurant in de Nassaustraat per 1 december over te nemen.

—x—

● De Amerikaanse luchtmacht heeft bekendgemaakt, dat een aantal bommenwerpers van het type B-52 zal worden verbouwd, zodat per toestel 27 ton in plaats van zestig ton bommen kan worden vervoerd. Er werd niet gezegd hoeveel van de zeshonderd bommenwerpers zullen worden verbouwd. (AFP)

Vragen over toeristische conventie in Venezuela

WILLEMSTAD. — De heer S. G. M. Rozendal heeft het bestuurscollege van Curaçao de volgende schriftelijke vragen gesteld:

1. Kan het BC mededelen of het bericht in de Amigoe di Curaçao op vrijdag 12 november j.l. als zou Curaçao in verband met de kosten niet deelnemen aan de vijfde nationale conventie van toerisme van 17 t/m 21 november a.s. in Venezuela waarvoor de Venezolaanse regering Curaçao had uitgenodigd, juist is?
2. Kan het BC mededelen hoeveel de kosten van bijwoning zouden bedragen?
4. Is het de BC bekend dat het BC van Aruba wel vertegenwoordigd zal zijn op de conventie?
4. Is het BC niet van mening dat de afwezigheid van Curaçao wederom blijkt geeft van een grote mate van laksheid ten opzichte van de toeristische belangen van Curaçao?
5. Is het BC bereid alsnog een vertegenwoordiger te zenden naar bedoelde conventie in Venezuela?

—x—

● In de Sovjet-Unie wonen op het ogenblik 1.380.000 Polen, 171.000 in Siberië, 53.000 in Kazachstan en ruim 900.000 in Wit-Rusland en de Oekraine. Deze laatste twee republieken omvatten overigens Pools gebied van voor de oorlog. (AFP)

Verolme ereburger van Heusden

HEUSDEN (ANP) — Burgemeester A. van Delft van het Brabantse stadje Heusden heeft donderdag uitvoering gegeven aan een van 30 augustus daterend raadbesluit en scheepsbouwer Cornelis Verolme benoemd tot ereburger van de stad. Bovendien kreeg de heer Verolme de gouden erepenning met het opschrift: „Verdienstelijkheid wordt niet vergeten".

Premier Jonckheer bezoekt Eindhoven

EINDHOVEN (ANP). — Gisteren heeft premier E. Jonckheer, vergezeld door zijn echtgenote, een bezoek gebracht aan de Philips Gloeilampenfabriek te Eindhoven. De gasten werden op het hoofdbureau verwelkomd door de president van de raad van bestuur, ir F. J. Philips die vervolgens een beknopte uiteenzetting over het bedrijf gaf. Na de lunch ten huize van de heer Philips bezocht de Antilliaanse minister-president het demonstratie-laboratorium, de persglasfabriek en de T.V.-buizenfabriek.

FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door WILLY CORSARI

92)

De toestand wordt precair, dacht Pit en installeerde haar gemakkelijk in een leunstoel.

„Als we trouwen", voegde zij er bij, „moet u getuige zijn, meneer Pit.

Hij boog. Wachtte. Zij peuterde aan haar tasje, waarop haar letters zich dooreen slingerden in een zilver monogram: P. H.

Toen begon ze, neerziende op haar spelende vingers: „U zult wel wat verwonderd zijn, dat ik hier kom. Maar ziet u, ik heb sinds die geschiedenis met Paul, dikwijls gedacht aan...... aan die vrouw......"

Pit ging tegenover haar zitten en keek haar gespannen aan.

„Die Anne Knierim bedoel ik", vervolgde zij. „Ze heeft, samen met u, Paul eigenlijk uit de moeilijkheid gered. Als ze uit de gevangenis komt, wat moet er dan van haar worden?"

„Daar laat ik me liever niet over uit", zei Pit grimmig.

Zij knikte langzaam.

„Natuurlijk. Ik ben niet zo'n kind als mijn vader en anderen denken."

„Ik heb u altijd voor een intelligente vrouw gehouden", zei Pit en keek naar haar handen."

Zij bloosde een beetje.

„Ik heb er over gedacht, dat het beste voor haar zou wezen als ze weer naar België kon. Daarom......" Zij opende haar tasje. „Ik wou graag, dat u haar een kleinigheid van mij gaf, om haar wat te helpen de eerste tijd. U hoeft niet te zeggen dat het van mij komt. Zeg maar dat Paul het heeft gegeven. Wilt u het doen?"

„Heel graag", zei Pit.

Zij nam een kleine enveloppe uit haar tasje en gaf hem die.

„U heeft ons zoveel diensten bewezen", zei ze en lachte hem toe, „deze ene durf ik u nog te vragen."

„Ik zal zorgen dat zij het geld krijgt", zei Pit.

„Dank u. En komt u gauw eens aan als u helemaal beter bent? O......!", zij wees op de doos sigaretten, „u mag niet roken!"

„Het is eerlijk niet voor mij", verzekerde hij lachend. „Ik verwacht Frans."

„Zo? Doe hem mijn groeten." Zij lachte even.

„Weet u nog dat ik u zei, zet u dat uit het hoofd?"

„Ja", zei Pit. „Apropos, dat heb ik u altijd nog willen vragen, maar ik had nooit de gelegenheid. Waarom keek u toch zo achter u, die middag toen u naar de waarzegster ging?"

Zij werd vuurrood.

„O wat een lelijke spion", verweet ze.

„Het was mijn werk", verontschuldigde hij.

„Wel, ik had papa verteld van de waarzegster, die mijn vriendin zo goed voorspeld had en toen had hij mij zo uitgelachen dat ik voor geen geld wou laten merken dat ik er ook heen ging. U zult het ook wel erg kinderachtig vinden, maar ik werd zelf, behalve door mijn verdriet, zo gekweld door mijn wantrouwen tegen Frans, mijn vrees......"

„Ik wist dat u hem ook verdacht had!", triomfeerde Pit.

Zij knikte. „Ze zijn nu heel goede vrienden maar een tijdlang waren ze gebrouilleerd. En ik dacht dat Frans misschien in drift......"

„En vertelt u mij nu ook eens", vroeg hij, „wist u dat Paul leefde toen ik bij u kwam theedrinken?"

Zij knikte, lachend.

„Ja, dit zo. Ik maakte er mijzelf een verwijt van dat ik Frans, die toch vriend van me was, zo verdacht zocht hem op om mijn koele houding laatste tijd goed te maken. Toen hoeveel verdriet ik had, vertelde hij Paul leefde. Meer kon ik niet uit hem

Maar ik maakte mijn eigen gevolg en kwam tot de conclusie, dat Paul ficatie op touw had gezet om stof voor een boek waar hij me wel eens op Dus trachtte ik uit uw woorden of hij misschien zich met het onder moeid had en ik vermoedde dadelijk excentrieke meneer Vos waar u het wel eens Paul kon wezen. Natuurlijk ik toen niet dat de zaak zo'n wending men."

„Dus terwijl ik probeerde u uit hoorde u mij uit?"

Zij lachte hartelijk en hij liet zien.

Toen hij haar tot de deur begeleidde zij zich nog eens naar hem om en niemand vertellen van de waarzegster

„Geen haar op mijn hoofd", zei Pit.

Toen zij weg was deed Pit de kleine fumeerde enveloppe in de grote met zijn bankbiljetten. Zijn gezicht was opgeklaard

De mensen zijn niet zo kwaad als dacht hij en wandelde in steeds kleiner om het doosje sigaretten.

Er werd geklopt.

„Ja, binnen."

„Daar is dat gedrocht", zei de hospita

„Gedrocht?"

„Ja, dat vroeger ook 'es geweest is."

„De Gekreukelde? Laat 'em binnen."

Even later schuifelde de Gekreukelde bin

(Wordt vervolgd)

„Ontwerp"-landsverordening aan regering

Curacao doet suggestie voor algemene ziekteverzekering

WILLEMSTAD. — Het eilandbestuur van Curaçao heeft bij schrijven van 6 november de regering een suggestie gedaan voor een landsverordening regelende een algemene verzekering van geneeskundige verzorging in geval van ziekte. Reeds door middel van een brief van 4 juni van het vorige jaar drong het bestuurscollege op een dergelijke regeling aan en ontstond enige correspondentie over. Het eilandgebied was nu in staat een suggestie voor een ontwerp samen te stellen, dat onder meer het volgende inhoudt:

Het eilandgebied roept een ZVU (Ziekteverzekeringsuitvoeringsorgaan) in het leven dat aldaar zorg draagt voor de uitvoering van de algemene ziekteverzekering en belast is met het toezicht op de naleving van de landsverordening. Aan het ZVU worden alle in verband daarmede nodige bevoegdheden verleend.

Bonaire en de Bovenwinden kunnen voor de uitvoering van de algemene ziekteverzekering de hulp van het ZVU van Curacao inroepen.

Een ieder die bij de uitvoering van en het toezicht op de algemene ziekte verzekering is betrokken is geheimhoudingsplicht opgelegd.

Tegen beslissingen van het ZHU kan in het algemeen in beroep worden gegaan bij een eilandelijk college van beroep bestaande uit een rechter, een werkgever en een werknemer.

Verzekerde

Verzekerde in de zin van de algemene zieteverzekering is een ieder die in het eilandgebied gevestigd is en een inkomen bezit beneden een bepaalde grens, eventueel in het geheel geen inkomen bezit. Dit sluit alle gezinsleden in.

De inkomensregens wordt bij uitvoeringsbesluit vastgesteld.

De verzekerde kan in een ander eilandgebied eveneens aanspraak op geneeskundige verzorging doen gelden, echter niet in het buitenland.

Indien een verzekerde voor een hier te lande gevestigde werkgever werk in het buitenland verricht kan hij tegenover deze werkgever aanspraak op geneeskundige verzorging doen gelden.

De premie wordt betaald door de verzekerde, door de werkgever en door het eilandgebied. Zij wordt door of namens het ZVU geheven en in gevorderd op een wijze ongeveer overeenkomende met de regeling welke op dit gebied bij de algemene ouderdomsverzekering bestaat.

De verzekerde betaalt als premie een per jaar wettelijk vastgesteld percentage van het door hem uitbetaald loon. Een en ander zal ongeveer overeenkomen met de premie welke hij tot dan toe voor de geneeskundige behandeling en verpleging van zijn arbeiders op grond van de ziekteregeling 1936 en de ongevallenregeling 1936 moet opbrengen en welke vervalt.

Het eilandgebied betaalt per jaar een wettelijk vastgesteld totaal premie bedrag hetwelk in de paats treedt van de tot dan toe gemaakte kosten **als gevolg van het verstrekken van kosteloze geneeskundige behandeling en verpleging aan on- en minvermogenden.**

Verstrekkingen

In geval van ziekte, waartoe ook gerekend worden alle ongevalsgevolgen en zwangerschap, wordt geneeskundige verzorging verstrekt, welke met betrekking tot de soort of aard van de ziekte en tot de duur van de behandeling onbeperkt is.

De voornaamste voorwaarden en beperkingen zijn:

— de verstrekkingen moeten noodzakelijk en mogelijk zijn naar het cordeel van het ZVU, hetgeen in de praktijk meesttijds wil zeggen de controlerende geneeskundige;

— de verstrekkingen moeten te verkrijgen zijn in het eilandgebied waar de verzekerde is gevestigd, eventueel in de Ned. Antillen;

— de verstrekkingen zulen geen conserverende tandheelkundige behandeling omvatten;

— het recht op de verstrekkingen kan ontbreken eventueel verloren gaan bij wangedrag van of niet opvolgen der voorschriften door de verzekerde.

De praktijk der uitvoering met betrekking tot de verstrekken geneeskundige verzorging wordt nader geregeld. (Hierbij zal vrije dokterskeuze zo veel mogelijk worden gerealiseerd en zal ziekenhuisverpleging worden bepaald op derde klasse-verpleging met mogelijkheid tot bijbetaling uitsluitend in de tweede klasse).

Indien de verzekerde tegelijkertijd aanspraak zou kunnen maken op geneeskundige verzorging op grond van de algemene ziekteverzekering en geneeskundige behandeling en verpleging op grond van andere wettelijke regelingen zoals de ziekteregeling 1936 en de ongevallenregeling 1936 dan vervalt laatstgenoemde aanspraak.

De broodactie PAM PA MI RUMAN heeft ondervonden, dat velen reeds het gironummer kennen. Maar wellicht niet iedereen voor wie per giro wil helpen: Pater Brenneker PAM 150-606.

CURACAO Agenda

Amigoe-nieuws: Klachten bezorging 24361.

ZATERDAG

Bioscopen volgens welke er sprake zou ... Asiento 20.30 Quick be ... it melts - 16 jaar.

Sporten - 14.30 en 16.30 Hockey (Caracas-Curacao) - Damacor; 20.00 Opening tentoonstelling Peter van Delft, ...gunillasweg 7 Rio Canario; 20.00 ...ball - Rifstadion. (Aruba-Curacao).

ZONDAG

Bioscopen - Asiento 20.30 Bikini ...ch - 16 jaar.

Sporten - 10.00 Baseball - Rifstadion (Aruba-Curacao); 14.30 en 16.30 Hockey (Caracas-Curacao) - Rust en ...gh.

Weekend-dienst eilandsgeneeskundigen - Stad: Dr. R. Pool, W. I. Compagniestraat 2, tel. no. 24442; In het ...distrikt: Dr. G. F. Lubliek, Schottegatweg ...velstraat 2, tel. no. 43126; 3de distrikt: Dr. J. M. J. Chocolaad, Doktorswoning Soto, tel. no. 48090.

Apotheek...**rafenis** - F. H. Colinet, Oeralweg

Emmastad

...B/Telecommunication - Kantoor ...en: 07.30-16.30 tel. 2307; R. E. Holander tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - T. R. van Heyborn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier tel. 0-43862; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. CSM-Ships' Agency -- Kantoor ...en: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service - E. M. H. Agnes ... 0-49235.

Kerkberichten

CURACAO **zondag**

...ber 05.00, 08.30 en 19.00 te Wa...; Brievengat 06.00, 08.00, 12,00 en ...00 uur; Buena Vista 06.00, 08.00 en ...00 uur; Coromoto 06.00, 08.00, 17.00 ...19.00 uur; G. Kwartier 06.00, 07.30, ...00 en 18.00 uur; Santa Famia ...30, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Jandoret 06.30, 09.00 en 18.00 uur; Janwe ...00, 07.30, 08.30 en 19.00 uur; Montagne 05.15, 08.30 en 19.00 uur; Pietermaai 05.00, 07.00, 08.00, 09.00 en ...00 uur; S. Willibrordo 05.30 (gezongen mis) en 08.00 uur; Santa Ana ...00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Santa Maria 05.00, 06.30, 08.00, 09.00 en ...00 uur; Soto 05.00, 08.15 en 17.00 ...; Santa Rosa 05.30, 07.00, 08.00, ...00 en 19.00 uur; Steenrijk 05.30, ...00 (kindermis), 08.30 (hoogmis) en ...00 uur; Suffisant 06.00, 07.30, 09.00 ...19.00 uur; Westpunt 05.00, 08.30 en ...00 (Laguen) uur; Wishi 05.00, 06.30, ...00 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, ...00 en 17.00.

NEDERLANDSE PREEK

Pietermaai: 9; Sta. Ana 9; Sta. Famia 2de zondag 7.30, 3de zondag 9.00 ... 4de zondag 19.00; Janwe 8.30, ...00; Sta. Rosa 9.00; Brievengat 08.00 ... 18.00.

CRECHE

Sta. Rosa 7 8 9 bij de **Zusters.**

MISSEN IN DE WEEK

Barber 06.30 uur; Brievengat 06.15 uur; Buena Vista 06.15 uur; Coromoto 06.30 uur; Groot Kwartier 07.00 (woensdag en donderdag 07.45 en 19.00 uur); Santa Famia 06.30 en 07.30 uur; Jandoret 07.30 uur; Janwe 06.30 uur; Montagne 06.30 uur; Pietermaai 06.00, 06.30 en 07.00 uur; San Willibrordo 07.00 uur; Santa Ana 06.00, 06.30 en 07.00 uur; Santa Maria 06.00, 06.30 en 07.15 uur; Soto 06.3 uur (zaterdag 07.00 uur; Sta. Rosa 06.00, 18.30 uur (behalve zaterdagavond); Steenrijk 06.00 en 06.30 uur; Suffisant 06.30 uur; Westpunt 06.30 uur (zaterdag 07.00 uur); Wishi 06.15 en 07.00 uur; Zuid Bonam 18.00 uur, Lagoen donderdagmiddag 18.30 uur.

PROT. KERKDIENSTEN

GEREF. KERK (Mundo Nobo): Dienst 9.30: Voorganger ds Baker, jeugddienst. Dienst 19.15: Voorganger ds Bakker, Voorbereiding H. Avondmaal.

Fortkerk: 9 uur v.m. Ds. Gumbs; 7 uur n.m. Dr. Meerburg. Emmakerk: 9.30 uur v.m. Dr. Meerburg; 7.30 uur n.m. Ds. Gerbrandy; Ebenezer Church: 10.15 uur v.m. Ds. Gerbrandy (Jeugddienst); 7.00 uur n.m. Ds. Gumbs.

In de Fortkerk en Emmakerk is er creche tijdens de ochtenddienst.

GEREF. KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doormanweg 32; kerkdiensten: 9.30 v.m. en 7.00 n.m. Ds. B. J. F. Schoep.



● *Manager George Markides van hotel Curacao Intercontinental verwelkomde gistermiddag de laatste groep vakantiegangers van de Feddersfabrieken. Ongeveer drieduizend personeelsleden van de Fedders hebben Curacao en Aruba vier dagen bezocht.*

JOSSY MARTINA bij lustrumfeest

‚Hubentud' moet iets van jeugd worden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De jongerenbeweging Hubentud na marcha welke in de afgelopen jaren regelmatig de aandacht op zich heeft gevestigd door verschillende activiteiten, vermocht gisteravond tijdens de officiële receptie in Hotel Avila ter gelegenheid van het eerste lustrum niet die belangstelling te trekken als men had verwacht: van de vele genodigden verschenen er slechts enkelen, onder wie geen enkele vertegenwoordiger van de overheid. Hierdoor kreeg de viering een niet bedoeld intiem karakter. Het lid van het volwassen bestuur, Jossy Martina, drukte de organisatie op het hart er in de komende vijf jaar alle aandacht op te richten, dat de beweging ook werkelijk iets wordt van de gehele Antilliaanse jeugd.

Voor de juiste sfeer zorgde het optreden van de muzikale groep Los Huastecas, welke een verdiend succes oogstte. Naast het bestuur onder voorzitterschap van de heer Jerry Lasten waren ondermeer aanwezig Miss Hubentud na Marcha, mej. Annie-Marie Zschüschen, oud-voorzitter R. Hollander en de leden van het volwassen bestuur Fechi Moron en Jossy Martina. Als ceremoniemeester trad op de vice-voorzitter Elfried Capella, die als eerste spreker in herinnering bracht hoe precies vijf jaar geleden Raymundo Debrot het initiatief nam tot de organisatie, met als doel de jeugd bijeen te brengen. Hubentud na marcha verspreidde zich ook naar Aruba en Bonaire en vooral op het Flamingoeiland, aldus de heer Capella, die in het Nederlands sprak, is de organisatie springlevend. Een vertegenwoordiger van deze afdeling, Herbert Domacassé was aanwezig. Hij wees er op, dat Hubentud in de afgelopen vijf jaar vele programma's voor radio en tv had verzorgd.

De heer Martina verklaarde dat hij van het begin af aan vertrouwen had gehad in de organisatie, hoewel de meeste mensen er vreemd op keken, toen men deze oprichtte. Eveneens bracht hij ter sprake, dat de ouderen tegenwoordig zo sceptisch staan tegenover jongeren-organisaties, maar dat zij in hun tijd niet beter en ook niet slechter zijn geweest. Het volwassen bestuur had zich steeds zoveel mogelijk buiten de activiteiten gehouden om de jeugd een kans te geven. Juist omdat het jongeren zijn, aldus de heer Martina, die geen raad met zichzelf en met elkaar wisten, botste men wel eens op elkaar, maar dit was naar zijn mening een teken van leven. Hij was er van overtuigd dat Hubentud na marcha veel invloed had gehad, ondanks het feit, dat het niet steeds van een leien dakje ging en er veel moeilijkheden moesten worden overwonnen.

Van de gehele jeugd

Voor de toekomst sprak de heer Martina de hoop uit, dat de organisatie zich in de komende jaren het vertrouwen van de gehele jeugd zou winnen, ook van diegenen, die nu kritiek leverend langs de weg staan. Op deze manier zou de jeugd ook tot actie komen, op weg gaan, zoals de naam het zegt. Voorzitter Lasten wees daarna op hetgeen bereikt was en legde er de nadruk op, dat Hubentud na marcha geen onderscheid kent naar ras, godsdienst en stand en beloofde dat het bestuur alles in het werk zou stellen om het doel te bereiken.

Vervolgens voerde ook nog de heer Hollander het woord, die er op wees, dat men steeds veel hulp had ondervonden, terwijl de heer George Curiel, lid van de programmaraad, zijn gelukwensen aanbood, daarbij tot aller hilariteit erkennend dat hij zich steeds kritisch had uitgelaten over de activiteiten van Hubentud, maar dat zijn felicitatie daardoor des te oprechter was. Toen was het de beurt aan Miss Hubentud na marcha het glas te heffen en aan de muzikanten om hun kunnen te tonen. Volgende week wordt het feest voortgezet in Hotel Avila met een feestavond, waaraan The three aces en The impressions hun medewerking verlenen.

Salas-Salas in finale om Salas-Cup

(Van een onzer verslaggeefsters)

WILLEMSTAD —: Mevr. Salas/Salas jr — mevr. Easton/heer Niessink 6—3 en 6—3: Een verdiende overwinning. Wij hadden verwacht, dat mevr. Easton/hr Niessink iets meer in hun wedstrijdmars hadden gehad, maar de zege was voor mevr. Salas/heer Salas geen moment in gevaar. Het spel was voor mevr. Easton wel iets te snel. Oscarcito Salas speelde een flitsende partij tennis. Salas/Salas gaan nu over naar de finale en komen uit tegen mevr. Reinalda/hr Blom. Dit belooft een spannende strijd te worden. Wij houden het op een drie-setter en een kleine overwinning voor Salas/Salas. De wedstrijd wordt op dinsdag gespeeld, waarna meteen de begeerde cup wordt uitgereikt.

Verrassende uitslagen in de Chumaceirocup wedstrijden

(Van een onzer verslaggeefsters)

WILLEMSTAD: dames-dubbel: mevr. Beem/mevr. Bottema (marine) — mej. Kees/mej. Bernadina (Sithoc) 6—0 en 6—2: Een regelmatige overwinning voor de dames van de marine. De Sithoc-dames wisten echter in de tweede set toch twee games te scoren. Zij moesten in alle wedstrijden genoegen nemen met 0—6 0—6 nederlaag en dan zijn twee games een verademend teken. Volhouden maar.

Heren-enkel: Niessink (marine) — Phelipa (Sithoc) 6—0 en 6—0: Ook in deze ontmoeting was de marine oppermachtig. Phelipa vocht voor wat hij waard was, maar tot een tegengame kwam het niet. Het spel van Niessink was te snel voor hem.

Dames-enkel: mevr. Reinalda (C.S.C.) — mej. Groenendaal (R.C.C.) 6—4 en 8—6: Een spannend duel. mej. Groenendaal gaat de laatste tijd snel vooruit. Het was een wedstrijd met wisselende kansen, waarbij mevr. Reinalda iets sneller was. Zij zocht af en toe de netpositie en hoewel mej. Groenendaal met harde crossballen probeerde te scoren, moest zij toch in twee sets haar meerdere in de snelle mevr. Reinalda erkennen.

Heren-dubbel: Bennet/De Jong jr (Asiento) — Blom/Ververs (P.S.V.) 6—1 en 6—1: Een zeer verrassende uitslag. Wij hadden de P.S.V.-ers zelfs een goede kans op winst gegeven. Ververs was deze avond echter totaal uit vorm en sloeg praktisch alles in het net of out. De wedstrijd was gauw beslist en de P.S.V.-ers kregen geen schijn van kans.

Dames-enkel. mevr. Vos (marine) — mevr. Nijboer (P.S.V.) 6—0 en 6—3: Een ruim verdiende tweesets-overwinning voor de marine. Mevr. Vos dirigeerde in de eerste set het spel volkomen. Mevr. Nijboer — vroeger een geduchte tegenstandster — kon geen vat krijgen op het iets snellere spel van haar tegenstandster. In de tweede set nam mevr. Vos een 2—0 voorsprong doch toen raakte zij even van slag en hiervan maakte mevr. Nijboer snel gebruik. Zij nam zelfs een 3—2 voorsprong, maar hiermee was het spel van haar oude roem ook gezegd. Met 6—3 moest zij ook de tweede set aan mevr. Vos laten.

Voorts moesten er nog gespeeld worden op de Asiento-banen een heren-enkel tussen Asiento en C.S.C. en een dames-dubbel tussen beide clubs. Doordat Asiento gedurende het weekeinde en overladen sportprogramma heeft tegen de Venezolaanse tennis- en hockeyspelers, werden beide wedstrijden bij default gewonnen door C.S.C., die op deze wijze wel heel gemakkelijk aan de puntjes kwam. De wedstrijden om de Chumaceiro-cup worden gedurende het weekeinde voortgezet.

Water- en luchtverkeer

WILLEMSTAD — In de haven van Willemstad arriveerden gisteren zes tankers ,zeven vrachtschepen, vijf zeilboten en een sleepboot. Er vertrokken vier tankers, drie vrachtschepen, drie zeilboten en een oorlogsschip. Vier passagiers kwamen aan land en 728 gingen door. Er waren geen monsteringen. Achtentwintig vliegtuigen landden en vierentwintig vertrokken. Zij voerden 468 passagiers aan, 293 door en 471 uit.

Barkeeper valt met mes bootwerker aan

WILLEMSTAD — Gistermorgen om ongeveer half tien kregen de bootwerker R.P. en de barkeeper O.S.A.M. in een koffiehuis ruzie naar aanleiding van een oude vete. Deze ruzie liep zo hoog dat de barkeeper M. een mes (cuchu holandes) trok, daarmee op R.P. toesprong en hem in de buik probeerde te steken. P. kon tijdig de steek ontwijken en de vlucht nemen. De recherche heeft M. aangehouden. De man bekende P. met een mes te hebben aangevallen. Hij is ingesloten.

Miel Pijs' debuut in Oranje-team

SPIEZ (ANP). — Vanmorgen rond tien uur (Ned. tijd) heeft bondscoach Denis Neville het Nederlands elftal bekend gemaakt, dat morgen in het Wankdorfstadion in Bern tegen Zwitserland speelt. De PSV-er Miel Pijs zal in deze wedstrijd zijn interland-debuut maken. Neville heeft ter elfder ure besloten Joop Burgers (D.W.S.) buiten de ploeg te laten. Hij vindt het risico te groot — in wedstrijden voor het toernooi om het wereldkampioenschap zijn geen invallers toegestaan — dat de D.W.S.-er toch nog last van zijn beenblessure zal krijgen.

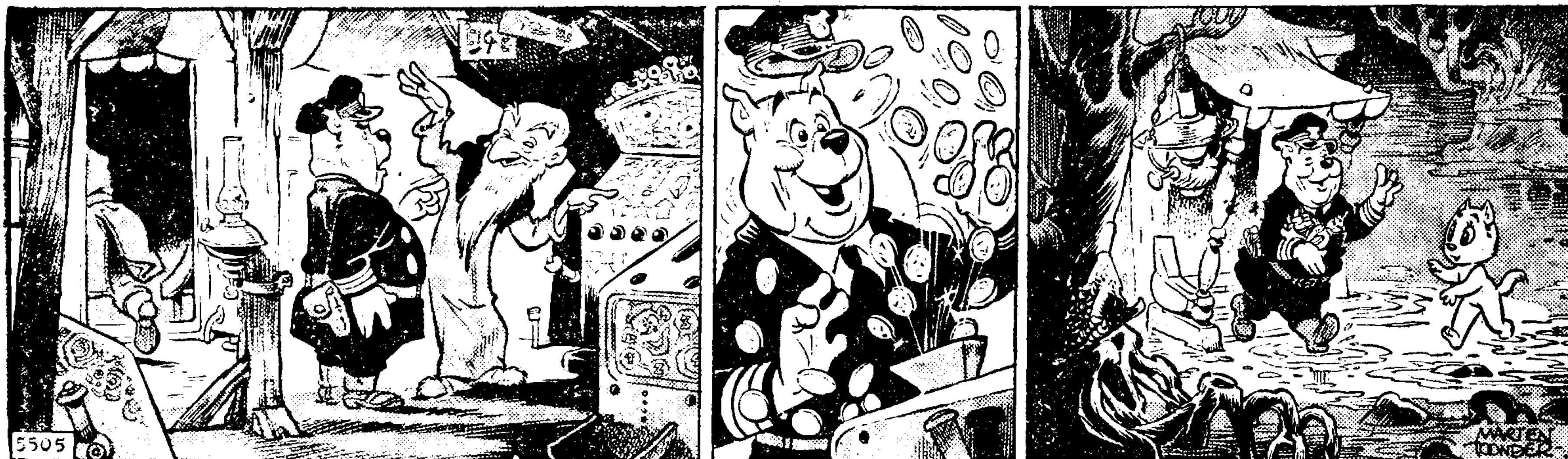
Het Nederlands elftal ziet er als volgt uit: doel: Eddy Pieters Graafland (Feijenoord); achter: Frits Flinkevleugel (D.W.S.), Rinus Israel (D.W.S.), Daan Schrijvers (P.S.V.) en Cor Veldhoen (Feijenoord); midden: Piet Fransen (Feijenoord) en Miel Pijs (P.S.V.); voor Sjaak Swart (Ajax), Piet Kruiver (Feijenoord), Theo Laseroms (Sparta) en Coen Moulijn (Feijenoord).

Dief aangehouden door Shellbewaking

WILLEMSTAD — De Shellbewaking hield gistermorgen om half tien een man aan die enige afsluitdoppen van hydranten gestolen had. De recherche heeft de man overgenomen. De afsluitdoppen zijn in beslag genomen. Vermoedelijk heeft de dader nog meer van dergelijke diefstallen gepleegd.

WILLEMSTAD — Morgenmiddag om half zes wordt over radio Hoyer I in het programma Stella Priest. Con ta bai Antiyas? groeten uitgesproken door Swinda en Betty Maduro. Imelda Engelbrecht en Randolpa Peterson (Aruba). Juan Guttiërrez. Richard Engelhardt. Edgard Jordaan en Franklin Margaritha (Curacao).

TOM POES EN DE PASMUNT



5505. — Joost klemde de hoed vol munten tegen zich aan en haastte zich de deur uit.

„Wacht eens even!" riep de commissaris nog, doch de ontwrichte knecht was reeds in de modder en de duisternis verdwenen.

„Hier wordt niets verbodens gedaan, meneertje!" sprak de ondernemer sussend. „Ik ben een eenzame, oude man, die een beetje gezelligheid probeert te verspreiden. Het is een liefhebberij, waar ik niets aan verdien. Dit zijn behendigheidsmachines en geen gok-automaten. Probeer ze maar, meneertje; probeer ze maar."

De politiechef wierp een aarzelende blik op de glimmende toestellen, die om hem heen stonden en haalde de schouders op.

„Het kan geen kwaad om een onderzoek te doen", mompelde hij. „Vooruit. Hoe werkt zo'n ding?"

„Héél eenvoudig", verklaarde de grijsaard. „Kijk, hier gooit u een munt in. Geen gewone, maar een van mijn eigen mooie pasmunten. U krijgt er een van mij cadeau; alstublieft. En nu haalt u die handle over...... niet te ruw en niet te voorzichtig...... juist, ja...... trekken en loslaten...... héél goed! Héél goed!"

Commissaris Bas had de voorschriften nauwkeurig opgevolgd en tot zijn verrassing spoot hem nu, onder luid belgerinkel, een brede straal geldstukken om de oren.

„Het is in orde", sprak hij opgeruimd. „Ik heb het gezien. Goede avond!"

Met deze woorden graaide hij de munten haastig bij elkaar en verliet het pandje.

„En?" vroeg Tom Poes, die hem buiten opwachtte. „Hebt u er een eind aan gemaakt?"

„Hoor eens ventje", sprak de beambte, „jij moet je niet bemoeien met dingen waar je geen verstand van hebt. Het gaat daar niet om gokken, maar om behendigheidsspelen. Men kan er trouwens niet eens gewoon geld vinden; alleen maar een vreemd soort pasmunt. Houdje er dus buiten."

Winnetou

door

Karl May



23—3. — Na de agenten te hebben bedankt, haalde ik mijn bagage, betaalde de rekening en haastte mij naar de haven waar ik een snelle raderboot, die naar Galoeston voer, nam. Daar hoopte ik passage naar Quintana te kunnen krijgen. In Galveston slaagde ik er niet in een schip met bestemming Quintana te vinden. Wel was er een schip, dat nog verder ging, naar Matagorda, aan de mond van de Colorado-rivier. Daar men mij verzekerde, dat ik van hier gemakkelijk in Quintana kon komen, scheepte ik mij in. Het verdere verloop zou mij doen ondervinden dat ik juist had gekozen. Mexico werd op dat moment geteisterd door een burgeroorlog. De republikein Juarez trachtte keizer Maximiliaan uit het land te verdrijven. Hierdoor was het reizen door Mexico niet zonder gevaar. Nu eens kon men door de ene, dan weer door de andere partij worden aangehouden. In Matagorda hoorde ik tot mijn spijt, dat er eerst over twee dagen een schoener naar Quintana vertrok. Gibson kreeg nu een voorsprong van vier dagen! Ik zocht een hotel op en liet mij inschrijven.

SPORT TOTO

1. Zwitserl. — Nederl.	—
2. Aston Villa — Stoke C	—
3. Blackb. R. — N. Castle	—
4. Fulham — Notts Forest	—
5. Leeds — Arsenal	—
6. Leicester — Manch. U.	—
7. Sheff. Unit. — Everton	—
8. Sunderland — Burnley	—
9. Tottenh. — Sheff. W.	—
10. West Ham — Chelsea	—
11. FC Brugge — Antwerp	—
12. FC Luik — Gantoise	—
13. FC Mech. — St Truiden	—
RESERVE	
14. Anderl. — Lierse SK	—
15. Tilleur — Racing Wh.	—

Okker won weer

SYDNEY (ANP). — In de tweede ronde van de tenniskampioenschappen van Nieuw-Zuid-Wales, die vandaag in Sydney zijn voortgezet, heeft Tom Okker in vier sets gewonnen van de Australiër Robert Brien. De cijfers waren: 6—3, 5—7, 6—4 en 8—6. In de tweede ronde versloeg Fred Stolle de Jamaicaan Russell met 6—2, 6—1 en 6—1, terwijl de Amerikaan Riessen eveneens in drie sets 6—3, 6—2 en 6—2 de baas bleef over de Australiër Fairchild.

Vrijwillige Openbare Verkoop

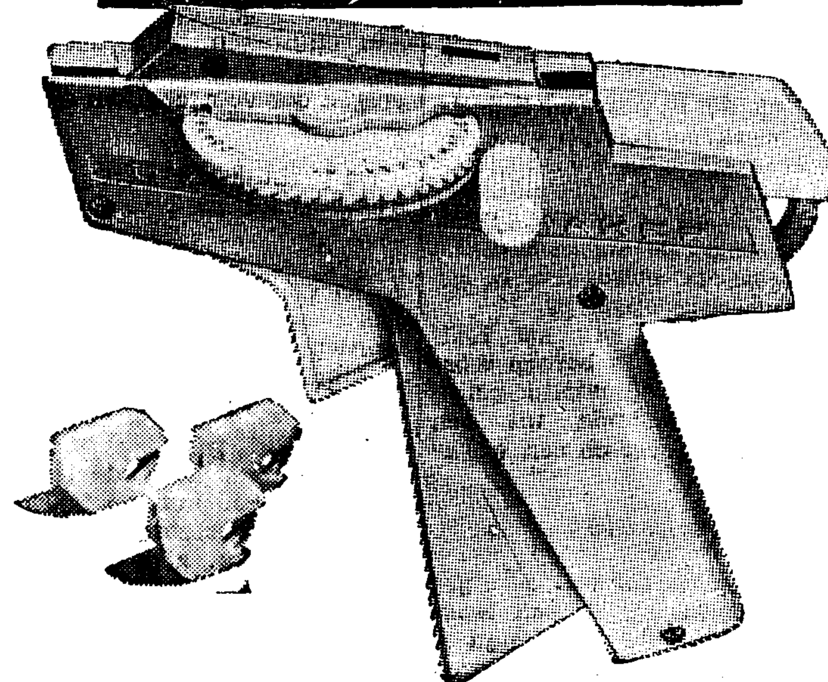
Op donderdag 18 november 1965 des voormiddags 10 uur zal ten overstaan van de ondergetekende, ten kantore van Notaris Mr A. A. G. Smeets, Handelskade 9B, Curaçao, in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken worden verkocht:

De woonhuizen plaatselijk bekend **F. D. ROOSEVELTWEG 63 en 65** in het tweede district van Curaçao, met het daarbij behorende stuk grond, groot ongeveer 288 m2, omschreven in rooibrief d.d. 27 juli 1926 nr. 100.

Nadere inlichtingen en veilingscondities ten kantore van Notaris Smeets te verkrijgen.

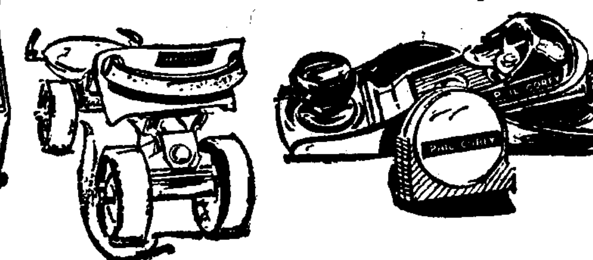
H. J. van Kaam, Wnd-Notaris.















Ontwerp voor weduwen- en wezenverzekering

WILLEMSTAD (RVD) — Reeds bij de totstandkoming van de algemene ouderdomsverzekering zegde de regering toe de mogelijkheid te willen aan om deze landsverordening te doen volgen door een ontwerp-landsverordening tot invoering van een weduwen- en wezenverzekering. De behoefte die er in de Nederlandse Antillen aan een dergelijke regeling bestaat en de instemming met haar voornemen, zijdens het statencollege bij herhaling getoond, heeft de regering ertoe gebracht de voorbereidende werkzaamheden te verhaasten.

De regering heeft de thans gereedgekomen ontwerp-landsverordening betrekking tot een weduwen- en wezenverzekering op woensdag bij de Staten ingediend.

Premie: één procent van inkomen tot 6000 gld

Hieronder volgt het belangrijkste uit de inhoud van het ontwerp.

De verzekering is precies als de algemene ouderdomsverzekering een volksverzekering. De verzekering omvat derhalve in het algemeen allen, die in de Nederlandse Antillen wonen, mannen, zowel als vrouwen, evenwel met een beperking wat de leeftijd betreft: die beperking is — zoals bij de algemene ouderdomsverzekering — op 15 jaar gesteld.

De verzekering dekt het risico van overlijden. De achtergebleven weduwen en de achtergebleven kinderen kunnen aanspraak maken op een maandelijkse uitkering; de weduwe tot het tijdstip waarop zij 65 jaar is geworden; van dat ogenblik af heeft zij recht op de uitkering krachtens de Algemene ouderdomsverzekering; de kinderen tot de dag waarop zij 15 jaar zijn geworden. Daar het de bedoeling van de verzekering is, om het risico van overlijden te dekken, speelt de duur van de verzekering bij de berekening van de weduwen- en wezenpensioen geen rol. Van de dag af, waarop de landsverordening in werking zal zijn getreden, bestaan bij overlijden van de verzekerde voor zijn nagelaten betrekkingen de desbetreffende pensioen-aanspraken.

Premie

De kosten voor de verzekerden zullen ongeveer één procent bedragen van hun inkomsten; met inkomsten boven de zesduizend gulden per jaar wordt geen rekening gehouden. Ten aanzien van de verzekerden, die in loondienst werkzaam zijn, bepaalt de ontwerplandsverordening voorts, dat hun werkgevers door middel van een looncompensatie de helft van de premie voor hun rekening dienen te nemen. Deze bepaling belet natuurlijk niet, dat werkgevers en werknemers overeenkomen, dat de werkgevers een verdergaande compensatie verstrekken.

Zoals reeds gezegd, moeten alle ingezetenen van vijftien jaar en ouder, die inkomsten genieten, premie betalen, onverschillig of zij gehuwd of ongehuwd zijn en of zij al dan niet kinderen hebben. Dit beginsel, dat overigens in de sociale verzekering niet nieuw is, steunt op de overweging, dat op alle leden van de gemeenschap, die inkomsten genieten, de plicht rust bij te dragen in de lasten van de gemeenschap.

Weduwe

Wat houden de aanspraken op weduwen- en wezenpensioenen nu in? Allereerst het recht van de weduwe op pensioen.

Nadat de landsverordening in werking zal zijn getreden, heeft in het algemeen iedere weduwe, wier man nadien is overleden, recht op een maandelijkse uitkering totdat zij 65 jaar is geworden of is hertrouwd.

Het bedrag van de uitkering hangt af van de leeftijd van de weduwe. Voor een weduwe jonger dan dertig jaar is de uitkering vijftien gulden per maand; dit bedrag klimt per vijf leeftijdsjaren met vijf gulden op. Een weduwe van vijftig jaar heeft dus recht op veertig gulden per maand; een weduwe van zestig jaar op vijftig gulden per maand. Is de weduwe 65 jaar geworden, dan vervalt het recht op weduwenpensioen, omdat zij dan aanspraak verkrijgt op de uitkering van 55 gulden krachtens de algemene ouderdomsverzekering.

Wezen

En nu het recht van de wezen. Het gaat hierbij dus, zoals reeds boven werd vermeld, om kinderen, jonger dan vijftien jaar.

Het ontwerp maakt onderscheid tussen kinderen, die door het overlijden ouderloos zijn geworden en kinderen, die door het overlijden vaderloos zijn geworden.

De ouderloze kinderen — dat wil zeggen de kinderen die geen vader of moeder meer hebben of de kinderen zonder vader, wier moeder is overleden — hebben recht op twintig gulden respectievelijk 25 gulden per maand al naar gelang zij jonger dan tien jaar of tien jaar of ouder zijn.

De kinderen, wier vader is overleden, doch wier moeder nog in leven is, hebben recht op vijftien, respectievelijk twintig gulden per maand.

Wanneer derhalve een verzekerde man overlijdt en een gezin nalaat van vrouw en kinderen jonger dan vijftien jaar is het gezinsinkomen, dat aan het ontwerp wordt ontleend, de som van het weduwenpensioen en de wezenpensioenen.

Voorbeelden

Bij een gezin van een vrouw van 35 jaar en drie kinderen van vier, acht en twaalf jaar is het totale pensioen per maand derhalve: ƒ 25.— + 2 x ƒ 15,— + ƒ 15,— + ƒ 20,— = ƒ 75,— per maand.

Is de vrouw veertig jaar en zijn de kinderen vier, twaalf en veertien jaar, dan is het totale pensioen per maand ƒ 30,— + ƒ 15,— + 2 X ƒ 20 = ƒ 85,— per maand.

Het ontwerp voorziet vervolgens ook nog in een invaliditeitspensioen. De weduwe namelijk, die invalide is, heeft onverschillig haar leeftijd, recht op het maximum weduwenpensioen te weten vijftig gulden per maand. Een op zichzelf logische bepaling, omdat een dergelijke weduwe niet in staat zal zijn er iets bij te verdienen.

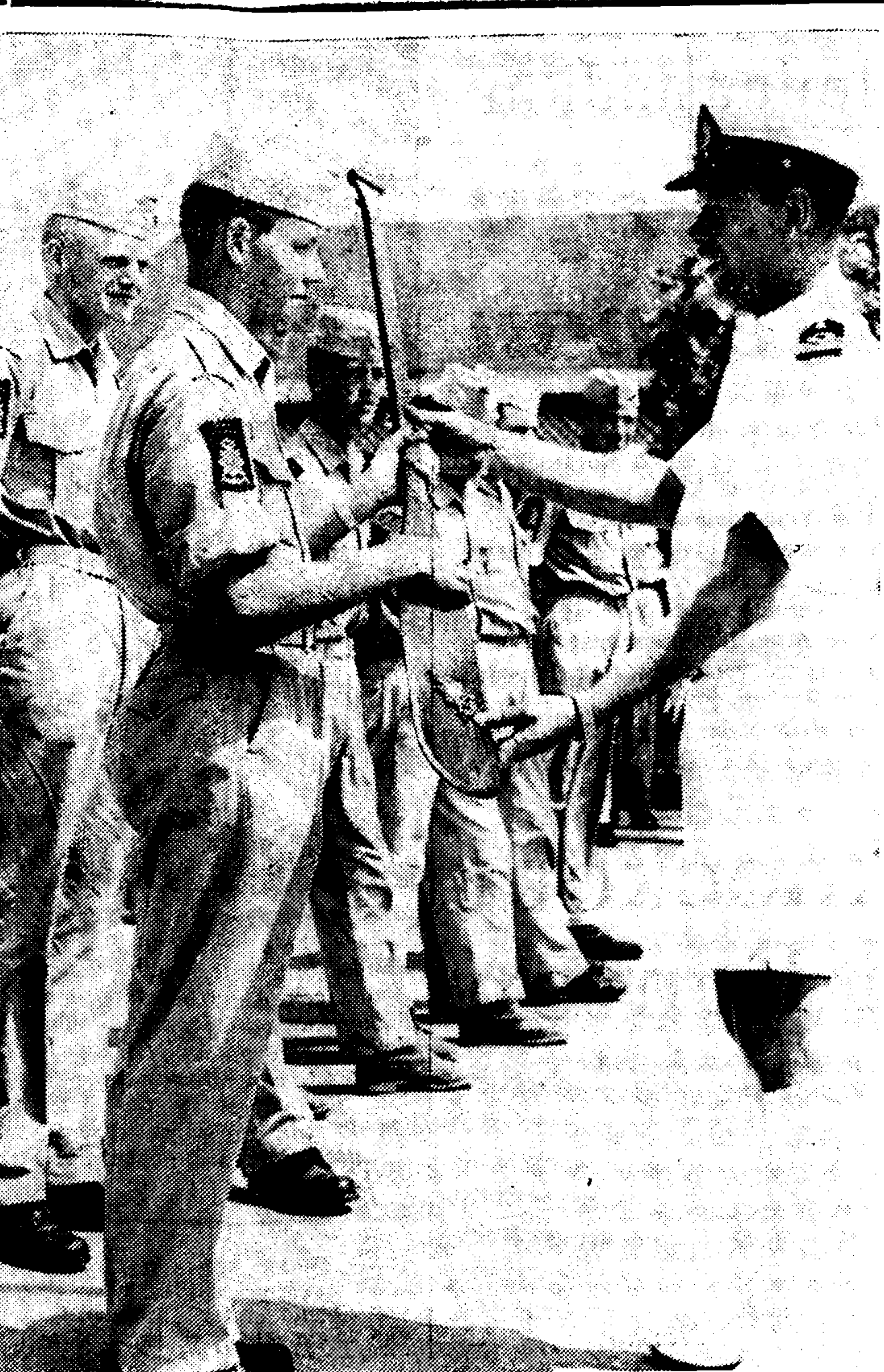
In het voorgaande is uiteengezet hoe de aanspraken zullen zijn, wanneer het overlijden plaats heeft na de inwerkingtreding van de landsverordening. Het ontwerp besteedt ook aandacht aan de positie van de weduwen en de wezen op het tijdstip van inwerkingtreding van de landsverordening. Het ontwerp bevat dienaangaande bij wijze van overgangsmaatregel enige bepalingen, welke erop neerkomen, dat de alhier woonachtige weduwen en wezen van Nederlandse nationaliteit de hierboven vermelde rechten eveneens zullen hebben, indien zij die rechten zouden hebben gehad, wanneer de landsverordening op het tijdstip van overlijden van de man of de vader al van kracht zou zijn geweest.

Geen korting

Het ontwerp huldigt voorts het beginsel, dat de onderhavige weduwen- en wezenpensioenen niet mogen worden gekort op particuliere wezenpensioenen, tenzij de minister van sociale zaken daartoe toestemming verleent. Die toestemming kan, aldus het ontwerp — nooit verder gaan dan tot een korting van de helft van de onderhavige weduwen- en wezenpensioenen.

De uitvoering van deze verzekering tenslotte draagt het ontwerp op aan de Sociale Verzekeringsbank, een instelling die inmiddels op andere terreinen van de sociale verzekering bewezen heeft haar taak te verstaan.

Samenvattend moge worden opgemerkt, dat het ontwerp, dat thans bij de staten aanhangig is, binnen het raam van het economisch mogelijke een verdere stap betekent op de weg naar sociale gerechtigheid in de Nederlandse Antillen, aldus een communiqué van de Regeringsvoorlichtingsdienst.



De commandant van de marinierskazerne Savaneta, majoor E. Graaf, reikte gisteren de Savaneta-peddel uit an de eerste mitrailleurssectie. Deze peddel wordt iedere vier maanden uitgereikt aan die eenheid, welke aan het einde van de viermaandelijkse opleidingsperiode bij een proef op elk gebied de meeste punten scoort. Dit is de tweede maal, dat de peddel werd uitgereikt. De vorige winnaars waren de jongens van het tweede infanterie peleton.

Auto geleend na drinken van tien glaasjes rum

VECHTERSBAZEN STAAN TERECHT

ORANJESTAD — Een week gevangenisstraf, de ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van twee jaren, alsmede een geldboete van vijftien gulden subs. drie dagen luidde het vonnis tegen de 28-jarige werkman, die volgens eigen verklaring op 25 juli tien glaasjes rum had gedronken met alle gevolgen van dien. Hij voelde er toen niet veel voor om naar huis te lopen.

Toen hij dan ook nabij de Palmbeach een onbeheerde auto zag staan, **nam hij deze mede. Later werd hij** door de politie aangehouden en kreeg de nodige verbalen voor joyriding, het besturen van een auto onder invloed en het besturen van een auto zonder rijbewijs.

De 38-jarige chauffeur, die op 15 augustus een vrouw te Californië mishandelde, kreeg twee maanden voorwaardelijk met proeftijd van twee jaar en onder toezichtstelling van de reclassering. Op de bewuste dag had hij de vrouw meegenomen naar het noordelijkste puntje van Aruba. Daar sloeg hij haar met een fles op het hoofd en gooide met stenen. De vechtpartij, die op 16 augustus nabij de Noord Socialclub uitbrak, werd gisteren voor de rechter beslecht. Een 33-jarige arbeider kreeg vijfendertig gulden subs. zeven dagen, terwijl zijn tegenstander, een 49-jarige timmerman, die bij het gevecht een stukje oor verloor, werd veroordeeld tot een dag voorwaardelijk met een proeftijd van zes maanden.

—x—

● **Frankrijk en Israël hebben een overeenkomst gesloten voor de aanleg van een onderzeese telegraafkabel.** Deze kabel die over twee jaar gereed voor gebruik zal zijn, is de eerste van deze aard tussen het Middenoosten en Europa. Via Frankrijk krijgt Israël daardoor verbinding met de meeste landen ter wereld. (AFP)

Van Rijckevorsel wil controle kennen op Defence and aid fund

DEN HAAG (ANP) — Het tweede kamerlid Van Rijckevorsel (KVP) **heeft de minister van buitenlandse zaken gevraagd naar de rechtspersoonlijkheid van het Defence and Aid Fund. De heer Van Rijckevorsel wil graag weten hoe de regering de besteding denkt te controleren van de Nf 100.000 die Nederland aan dit fonds — al dan niet met rechtspersoonlijkheid — denkt te geven.**

Gevangenisstraf voor rijden onder invloed

ORANJESTAD — Twaalf politie oproepingen werden gistermiddag voor de rechtbank behandeld, waarvan er acht waren wegens openbare dronkenschap. Slechts twee verdachten verschenen. Eén zaak werd aangehouden om op 26 november getuigen te horen. In totaal werd f. 145 aan geldboeten opgelegd.

In de morgenuren werden enige dronken rijders berecht, waarvan in twee gevallen de verdachten reeds voor de vierde maal voor hetzelfde feit stonden. Een 29-jarige metselaar bestuurde nabij Rooi Koochi op 22 augustus een auto onder invloed. Het was de vierde maal dat hij voor een dergelijk feit terecht stond. Hij werd veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf, waarvan drie weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en onder toezichtstelling van de reclassering. Voorts werd hem de rijbevoegdheid voor twee jaren ontzegd.

Een 54-jarige werkman werd op 17 september door de politie te San Nicolas aangehouden. Het was voor hem eveneens de vierde maal, dat hij onder invloed een auto bestuurde. De man ontkende dit ten stelligste en verklaarde dat hij aleen maar water en limonade had gedronken. Het procesverbaal bewees 't tegenovergestelde. Hij werd veroordeeld tot twee weken gevangenisstraf met ontzegging van de rijbevoegdheid voor twee jaar.

Russisch verweer op Chinese kritiek

MOSKOU (RTR) — Het Sovjet-Russisch nieuwsbureau Tass heeft donderdag de jongste aanval van Chinese zijde op de Russische leiders grof en lasterlijk genoemd. Dit was de heftigste Russische reactie op Chinese kritiek sedert het Kremlin ruim een jaar geleden openlijke polemieken afwees.

Tass maakte van de Chinese kritiek melding in een toevoeging van negentien woorden aan het dagelijks buitenlands persoverzicht in het Russisch.

De Chinese aanval werd woensdag gedaan in het Pekingse Volksdagblad en het blad de Rodeur. Hierin werd gezegd dat Rusland en Amerika samenspanden om de wereld te overheersen.

Opstand op Borneo verijdeld

DJAKARTA (RTR) — In het vrijdag in Djakarta uitgegeven legerbulletin wordt meegedeeld, dat op midden-Borneo een communistische opstand is verijdeld. Een gedeserteerde legerofficier, majoor Jahja Tagan, bevelhebber van het militaire district Bentok, had de rebellie verleden week willen uitvoeren om zijn gevangengenomen mannen te bevrijden. In het bulletin worden geen bijzonderheden gegeven over de verijdeling van het plan. Wel zegt het, dat de majoor — „een lakei" van de aanstichters van de mislukte staatsgreep van de eerste oktober, zoals hij wordt genoemd — gezocht wordt.

Indonesie handhaaft vriendschap met China

SINGAPORE (AFP) — Ondanks de jongste gebeurtenissen zal er geen verandering komen in de betrekkingen tussen Indonesië en communistisch China.

Dit heeft de Indonesische minister van buitenlandse zaken, Soebandrio, volgens radio-Djakarta, woensdag verklaard. Het besluit tot handhaving van de betrekkingen, zo zei de minister, was genomen na een reeks van besprekingen die hij had gehad met de Chinese ambassador in Djakarta.

De verhouding tussen beide landen, die uitstekend was, werd zoals bekend gespannen na de mislukte staatsgreep van 30 september. Sindsdien heeft Peking vier protestnota's gevonden aan de Indonesische regering.

In Indonesië zijn de laatste tijd betogingen gehouden, die gericht waren tegen communistisch China. Men heeft ook herziening van de betrekkingen tussen Djakarta en Peking geëist.

Vliegtuigwrak in Colombia gevonden

BOGOTA (RTR) — Lijnvliegtuigen in Colombia hebben het wrak gezien van de Colombiaanse DC-3, die sinds maandag wordt vermist. Het ziet er volgens de piloten van deze vliegtuigen niet naar uit, dat de 25 passagiers en de vijf leden van de bemanning de ramp hebben overleefd.

SU eist sancties tegen Portugese koloniale politiek

NEW YORK (RTR) — De Sovjet-Unie heeft in de Veiligheidsraad aangedrongen op sancties tegen Portugal. Na de regering van dr Salazar „criminele onderdrukking" van de overzeese gebieden van Portugal verweten te hebben deed de Russische afgevaardigde, Fedorenko, een aanval op de NAVO-landen en westerse „kapitalistische monopolies", die volgens hem de Portugese politiek in Afrika steunden. Zonder uit de doeken te doen wat voor maatregelen hij beoelde, zei Fedorenko dat de volkenorganisatie er voor diende te zorgen dat haar besluiten worden uitgevoerd.

Ramp met Boeing eiste 39 doden

SALT LAKE CITY (AFP) — Bij de vliegramp met een Boeing-727 van de United Airlines bij Salt Lake City zijn negenendertig personen gedood of als vermist opgegeven. Aldus een mededeling van de maatschappij. Veertien personen konden het wrak ongedeerd verlaten en 36 anderen, onder wie zes bemanningsleden, moesten naar ziekenhuizen worden overgebracht.

Wij betuigen langs deze weg onze oprechte dank aan allen, die van hun zo hartelijke belangstelling en deelneming hebben doen blijken gedurende de ongesteldheid en bij het overlijden van Mevrouw de weduwe

Johanna Emilia van der Linde Schotborgh-Debrot

Willemstad, 13 november 1965.

Namens de familie
J. B. SCHOTBORGH

Met diepe droefenis maken wij het plotselinge overlijden bekend, van onze lieve Man en Vader

Pieter Hendrik Jacobus van Driel

in de ouderdom van 57 jaar.

De begrafenis zal plaatsvinden, hedenmiddag om 5.00 uur, vanuit Posada "El Tributo", naar de Protestantsche Begraafplaats aan de Roodeweg.

Mevr. P. C. van Driel-Kistemaker,
Eric, Yvonne, Bob.

STICHTING VAKONDERWIJS CURAÇAO

GEVRAAGD voor 1 december 1965

een leerkracht (mnl. of vrl.)

voor het geven van A.V.O. lessen aan de school voor Eenvoudig Technisch Onderwijs "Banda Abao" te Barber.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan het Bestuur — Postbus 105 — Alhier

UITSLAG N.A.V.U. LOTERIJ
d.d. 11-11-1965

1e PRIJS	21173
2e PRIJS	3586
3e PRIJS	8200

Prijzen af te halen bij P. O. WILLEMS — WINKEL CENTRUM COLON nr. 25 telefoon nr. 23680 - 24403.

„Onbeslist" klonk in Wilhelminastadion

Nando's gevecht van zijn leven tegen Gomeo Brennan

ORANJESTAD — Een goedgevuld Wilhelminastadion heeft in spanning meegeleefd met Sugar Boy Nando, de Antilliaanse middengewichtkampioen, in zijn gevecht gisteravond tegen Gomeo Brennan van de Bahamas, derde uitdager van wereldkampioen Dick Tiger. Het was ongelooflijk hoe de tien jaar oudere Nando, na verschillende solide slagen van zijn tegenstander gedurende de eerste ronden geïncasseerd te hebben, tijdens de laatste ronden terugkwam en zelfs domineerde. Met name in de negende ronde leverde de Antilliaan een prachtig gevecht tegen de Amerikaan en wist hij hem verschillende malen goed te raken. Dit is waarschijnlijk ook de reden geweest dat scheidsrechter Jim Downey en jurylid Tico Kuiperi respectievelijk een „onbeslist" en een zege voor Sugar Boy Nando noteerden. (Jurylid Jim Lambert oordeelde het een zege voor Brennan).

ARUBA
Agenda

Kantoor ARUBA: Havenstr. 7. Tel. 1233.
Na kantooruren: telef. 2950 — 1639

ZATERDAG

Bioscopen — Oranjestad: De Veer: 8.30 Station Six Sahara - 18 jaar; Rialto: 8.00 Hercules Samson & Ulysses - 18 jaar; San Nicolaas: Principal: 8.00 Zorro, wreker der partizanen - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Sons of Thunder - 18 jaar.

Wachtregeling doktoren - Oranjestad en Noord: Dr. P. C. Harting; San Nicolaas, Santa Cruz en Savaneta: Dr. Zaandam.

Botica's - Oranjestad: Aruba tel. 1080; San Nicolaas: San Lucas tel. 5119.

ZONDAG

Bioscopen — Oranjestad: De Veer: 5.00 The fall of the Roman Empire - Matinee; 8.30 Station Six Sahara - 18 jaar; Rialto: 5.45 Jungle Man Hunt - Matinee; 8.00 Hercules Samson & Ulysses - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: 6.00 Summer magic - Matinee; 8.00 Cheyenne Autumn - 18 jaar; San Nicolaas: Principal: 6.00 Savage - Matinee; 8.00 My blood runs cold - 18 jaar; Savaneta: 6.45 Yo el mujeriego - Matinee; 8.00 The outrage - 18 jaar.

Wit Gele Kruis: Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal tel. 2200.

ZOEKERTJES. Tot 10 woorden ƒ 2.50, elk woord meer ƒ 0.20. Alleen bij vooruitbetaling. Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden aangenomen op Aruba: Kantoor Amigoe Havenstraat 7, Oranjestad. Aruba Post B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 76, San Nicolas.

Botica's - Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

Kerkberichten

ARUBA zondag

Noord: 5.30, 7, 8.30 en 18 uur; Oranjestad: 6, 7.15, 8.30, 17 en 19 uur; Kleuterschool Tanki Leendert: 8 uur; Dakota: 6, 8 en 19 uur; Santa Cruz: 5, 6.30 8 en 17.30 uur; Paradera: 5, 6.30 en 17.30 uur; Savaneta: 5, 7.15, 9 en 17.30 uur; Brasil: 6 8 en 19 uur; San Nicolas: 5.30, 7, 8.30 en 17 uur; Emanuëlkapel: 7 en 17.30 uur.

In de week.

Noord: 7 uur; Oranjestad: 6, 6.45 en 19 uur. Maandag en Zaterdag echter 6, 6.30 en 7 uur; Dakota: 19 uur. Vrijdag echter 6.30 uur en zaterdag 7.30 uur; Santa Cruz: 8 en 19 uur. Maandag echter alleen 19 uur en zaterdag alleen 7 uur; Paradera: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur; Savaneta: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur; Brasil 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur; San Nicolas: 6 en 6.30 uur; Emanuëlkapel: 6 uur.

Nederlandse preek

Oranjestad: Iedere zondag om 8.30 uur; San Nicolas: Op de eerste zondag van de maand om 8.30 uur en als er 5 zondagen in de maand zijn, dan ook op de vijfde zondag om 8.30 uur; Dakota: Op de eerste en derde zondag van de maand om 8 uur; Brasil: Om de andere week om 19 uur.

PROT. KERKDIENSTEN

PROT. ARUBA
9.00 Centrale dienst te Piedra Plat.

—x—

● Janos Kadar, de Hongaarse communistische partijleider, en Ferenc Erdei, de algemeen secretaris van het Hongaarse volksfront, zijn door het parlement eenstemmig gekozen als nieuwe leden op vakante zetels van de presidentiële raad.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Er ontstond gisteren op de New Yorkse effectenbeurs een vrij groot aantal koersverbeteringen, meest van ongeveer een punt. Voor enkele belangrijke koersgemiddelden werden de jongste maxima op de proef gesteld. Baissedekkingen en aankopen door beleggers namen vrijdag toe doordat talrijke institutionele beleggers na hun afwezigheid op veteranendag weer op de beurs kwamen. De stemming werd gunstig beinvloed doordat de markt, ondanks het intrekken van de verhoging der aluminiumprijzen en de onafhankelijkheidsverklaring door Rhodesië stabiel was gebleven. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1389, waarvan 684 hoger, 457 lager en 248 onveranderd. De aandelenomzet beliep 7.780.000 stuks, de obligatieomzet 13.650.000 dollar. Het Dow-Jones gemiddelde voor industrie-aandelen was gisteren 956.29.

BEURS VAN NEW YORK

Al Co.	67 1/2	Dupont	242	Philips	59 3/4
Amerade	73 1/2	Western	34 7/8	Rep. Steel	41 1/2
Am T and T	63 3/4	Ford	58	Reynolds	46 1/4
Anaconda	80 7/8	Gen. Elec.	117	Royal Dutch ...	45
Bethlehem ..	37 3/8	Gen. Motors ..	106 1/2	Sears Robuck	66 1/4
Boeing	116 7/8	IBM	538	Shell Oil	65 7/8
Brit Am Oil ..	27 1/8 b	Int. Nickel	93 3/4	Sperry Rand ..	17 1/2
Can. Pac.	65 5/8	Jones	63 7/8	Stand Cal	78 3/8
Cat Pil	49 3/4	KLM	67 3/8	Stand NJ	83 7/8
Chrysler	55 1/2	Monsanto	83 1/2	Tex Instr.	175 1/2
Col Gas	29 1/8	Nat. Cash	71 1/2	20th Cen. Fox	31
Consol. El. Ind	36 1/8	NY Cen.	70	US Steel	49 7/8
Douglas	65 5/8	Olin Math. ...	57	Westingh.	57 5/8
				Dow Jones	956.29

Ponder knockout tegen Kid Fenton

De andere Amerikaan, J.C. Ponder, bleek geen verweer te hebben tegen de agressief en hard vechtende Kid Fenton, en ging dan ook in de vijfde ronde kansloos k.o.

Het eerste gevecht van de avond ging tussen Carl York (130 pond) en Mardenborough (141 pond). Het verschil in gewicht en de grotere kunde en agressiviteit van Mardenborough waren de oorzaken dat York geen schijn van kans maakte en na twee ronden grotendeels „groggy" te hebben gebokst, moest opgeven.

Guillermo Henriquez (140 pond) tegen El Negrito del Batey (140 pond) werd een sterk gevecht met Batey grotendeels in de meerderheid; met uitzondering misschien van de tweede ronde, toen de gevaarlijke linkse van Henriquez zijn tegenstander even in moeilijkheden bracht. Opvallend was dat Henriquez, die over een buitengewoon gevaarlijke en snelle linkse beschikt, praktisch geen gebruik maakte van dit wapen, en zich bepaalde tot zijn (meestal) missende rechtse. De beslissing viel dan ook terecht na vier ronden uit in het voordeel van El Negrito del Batey.

Verrassing

Een grote verrassing was het gevecht tussen Fighting Mack uit Curacao (139 pond) en de Colombiaan Getulio Brujes (134 pond). Vielen de eerste drie ronden uit in het voordeel van Fighting Mack, die duidelijke vooruitgang toonde in vergelijking met zijn vorige gevecht, hierna kwam de felle Colombiaan opzetten en bracht Mack zelfs even in moeilijkheden in de laatste ronde.

Bij Fighting Mack viel op een grotere bezadigd en een verstandiger afwachten van zijn kans. De Colombiaan blonk uit door zijn buitengewoon grote snelheid en beweeglijkheid.

De officiele uitslag was onbeslist, al leek de stand ons aan het einde van de zes ronden iets in het voordeel van Brujes, die het gevecht in een betere conditie beëindigde dan Fighting Mack en een goede belofte voor de toekomst inhoudt.

Nando

Zowel Sugar Boy Nando als Gomeo Brennnan leverden gedurende tien ronden een werkelijk prachtig gevecht, de kwaliteiten van hooggeklasseerde boksers volkomen waardig. Nando fel in zijn aanvallen, en Brennan, na elke slag van Nando kundig „counterend" en we kunnen zeggen dat dit ongeveer het verloop van de strijd is geweest.

Ontegenzeggelijk heeft Nando het meeste geïncasseerd, vooral wanneer de bliksemsnelle linkse van Brennan uitschoot, maar het is werkelijk ongelooflijk hoe Nando na elke van deze slagen, die menige goede bokser geveld zouden hebben, steeds weer terugkwam en in het offensief ging. Hiermee leverde Nando een allerduidelijkst bewijs van zijn incasseringsvermogen en voortreffelijke lichamelijke conditie. Het merendeel van het publiek had een k.o.-nederlaag voor Nando voorspeld, maar het is nooit ook maar in deze buurt gekomen en het was zelfs zo dat Nando het gevecht in een betere lichamelijke conditie beëindigde dan Gomeo Brennan.

Ovatie

Gingen de eerste twee ronden gelijk op met Nando iets in het voordeel, die in de eerste ronde Brennan goed raakte, de volgende ronden waren ontegenzeggelijk voor Brennan, die Nando liet komen, eventueel een slag incasseerde, om vervolgens Nando met zijn bliksemsnelle linkse te verrassen. Aan het slot kwam Nando wederom opzetten en veroverde hiermee zijn draw.

Beide boksers ontvingen een luide ovatie na afloop van het gevecht, dat mag gelden als een van de beste die ooit in Aruba plaatsvonden. Judge Lambert schreef vijf ronden voor Brennan, twee voor Nando en drie onbeslist. Judge Tico Kuiperi noteerde vijf ronden voor Nando, twee onbeslist en drie voor Brennan. Referee Jim Downey had vier voor Nando, vier voor Brennan en twee onbeslist, waardoor de officiele uitslag een „onbeslist" werd.

Trainer Klein van Gomeo Brennan was het niet eens met deze uitslag en was van mening dat zijn pupil, die binnenkort tegen werldkampioen Dick Tiger hoopt uit te komen, met de score 5-3-2, eventueel 5-4-1 gewonnen had. Nando vond de uitslag goed en sprak de hoop uit binnenkort tegen een andere geklasseerde bokser uit te kunnen komen en in de eerstvolgende worldranking als tiende te kunnen voorkomen.

Oppermachtig

Het laatste gevecht tussen Kid Fenton en J.C. Ponder gaf het beeld van een fel aanvallende en achtervolgende Fenton, die zijn tegenstander links en rechts raakte, waarop Ponder geen ander antwoord wist dan in de clinch te gaan of achteruit te lopen. Reeds vanaf de eerste gong was het duidelijk dat dit een k.o.-zege voor Fenton zou worden en het is het dan ook geworden, al vijf ronden een regen van slagen inmoest Ponder eerst gedurende bijna casseren, alvorens hij definitief tegen het canvas ging. Iedereen was van mening dat Fenton beslist een sterkere tegenstander had verdiend.

Tegen Burgos?

Na het gevecht hadden wij even een kort gesprek met Rafito Cedeño, manager van de Venezolaanse wereldkampioen, Morocho Hernandez, die bijzonder enthousiast was over het gevecht van Nando en hoe de Antilliaan partij geleverd had tegen de hooggeklasseerde Brennan. Hij hoopte spoedig Nando tegen de Venezolaanse welterkampioen Burgos te kunnen laten uitkomen. Vandaag vertrok hij naar Puerto Rico voor het gevecht tussen Carlos Ortiz en Ismael Laguna om de wereldtitel, waarbij hij de winnaar een offerte wil doen om de titel in het spel te zetten tegen de Venezolaan Hernandez.

Zondagmorgen wordt op Aruba verwacht de Puertorikein Carlos Ortiz om besprekingen te voeren over een eventueel op Aruba te leveren gevecht.



● *De Antilliaanse en Middenamerikaanse bokskampioen Sugar Boy Nando (links) heeft gisteravond op Aruba een draw bereikt tegen de hoog op de wereldranglijst genoteerde Gomeo Brennan (midden). De prognose van Brennans manager Essy Klein (rechts), dat zijn papil Nando raak zou slaan, werd figuurlijk gesproken, niet geheel bewaardheid.*

Vwd straffen voor:
Doorrijden na aanrijding

ORANJESTAD — Een geldboete van honderdvijftig gulden subs. dertig dagen en de voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid met een proeftijd van twee jaar luidde vrijdagmorgen het vonnis tegen een vierendertig-jarige monteur, die op 4 juli na een verkeersongeval was doorgereden. Het verkeersongeval vond plaats ter hoogte van het Marine watersportcentrum aan de Eaglebeach. Een 27-jarige operator, die op 19 mei na een ongeval eveneens de gevolgen niet had afgewacht en was doorgereden, kreeg een geldboete van een honderd gulden subs. tien dagen met ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van één maand.
BERLINSKI

In film kon, bezoek:
Weinig plaats voor Aruba

Z ORANJESTAD — Op uitnodiging van het bestuurscollege waren gisteravond een groep genodigden bijeen in het De Veer-theater te Oranjestad voor het bijwonen van de première op Aruba van de 35 mm-kleurenfilm over het koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen. De algemene indruk na afloop was, dat Aruba er maar povertjes afkwam.

Er wordt bijvoorbeeld niets vertoond over de culturele manifestatie, welke in het Cultureel Centrum werd gehouden en dat een van de hoogtepunten was van het koninklijk bezoek aan de Antillen. Ook andere belangrijke evenementen ontbreken, mede doordat er te weinig plaats voor Aruba was ingeruimd.

Samenstelling van baseball-selectie

ORANJESTAD — De Arubaanse selectie die vanavond op Curacao gaat baseballen tegen Curacao werd als volgt samengesteld: pitchers: Sam Jacobs; Rufo Arrindell; Abraham Lake; Prodencio Maduro; Emiliano Jansen; Rey Rasmijn. Catchers: Cecile Haines; Simon Bryan. Infielders: Erik Ponson; Antonio Gibbs; Ramon Buckley; Josito Muyale; Stanley Ellis; Gaby Illidge en outfielders: Philip Freedom; Fenchi Hoefijzer; Max Gumbs en Marshall Samson.

Als manager gaat mee de trainer Andres J. Baez, als coach Boechi Rasmijn en als bestuurslid L. Ridderstap. Volgende week worden de selectie-wedstrijden in het Lago Sportpark op Aruba gespeeld. Voor de wedstrijden op Curacao zal als chiefempire de Portorikein Angel Soto Ayala optreden.

Gewonde bij vechtpartij

ORANJESTAD — In een bar te Oranjestad werd politie assistentie gevraagd voor een vechtpartij. Bij aankomst van de politie bleek dat een der vechtersbazen een diepe wond boven zijn rechteroog had.

Nadat hem in het hospitaal eerste hulp was verleend kon hij huiswaarts keren. De dader meldde zich aan de wacht. Na verhoor kon ook hij huiswaarts keren. Er werd procesverbaal opgemaakt.

In San Nicolas deed een chauffeur aangifte van diefstal van veertig gulden uit zijn autobus. De politie gaf negen processenverbaal, één waarschuwing en moest éénmaal assistentie verlenen.

Berlinsky en Aldo kegelen gelijk: 2-2

ORANJESTAD — In de kegelcompetitie van Tivoliclub speelden de teams van Berlinski en Aldo met 2-2 gelijk. De hoogste scores werden gemaakt door Max Arends (Berlinski) 181 en Nene Arends (Aldo) 179. Bij de junioren won La Comonidad met 3-1 van Futura. Voor La Comonidad scoorde J. Arends 163 punten en bij de tegenpartij S. Arends 169 punt.

Gouverneur Rhodesie uit residentie gezet

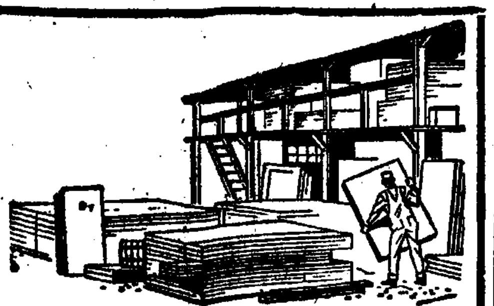
SALISBURY (RTR) — De gouverneur van Rhodesië, sir Humphrey Gibbs, heeft vrijdagavond van de Rhodesische eerste-minister, Ian Smith, het verzoek ontvangen het regeringshuis — zijn officiele residentie — te ontruimen. Sir Humphrey is de vertegenwoordiger van koningin Elizabeth.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

Myriam Merdit Filomen

Francisco Koolman
Maria Koolman-Martijn
Junior

Aruba, 10 november 1965
Tijdelijk: San Pedro Hospitaal
Weg Rooi Hundo 42



In Antilliaanse baseballcompetitie

Sam Jacobs was go voor 110 strike-ou

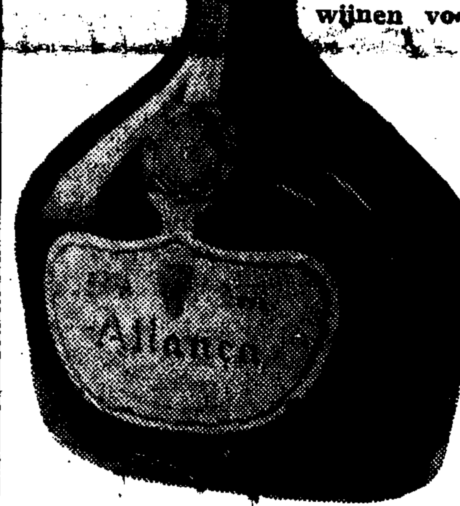
SAN NICOLAS — Uit de officiele gegevens van de Arubaanse organisatie van umpires en scorer's blijkt, dat de pitcher van Heineken, Sam Jacobs, die binnenkort voor Argo Indians zal uitkomen, in de afgelopen Antilliaanse baseballcompetitie honderdentien strike-outs op zijn naam heeft geschreven. Op de tweede plaats volgt Anastacia van Firestone met 64 strike-outs en Alvin Peters van Argo Indians is derde met 39 strike-outs.

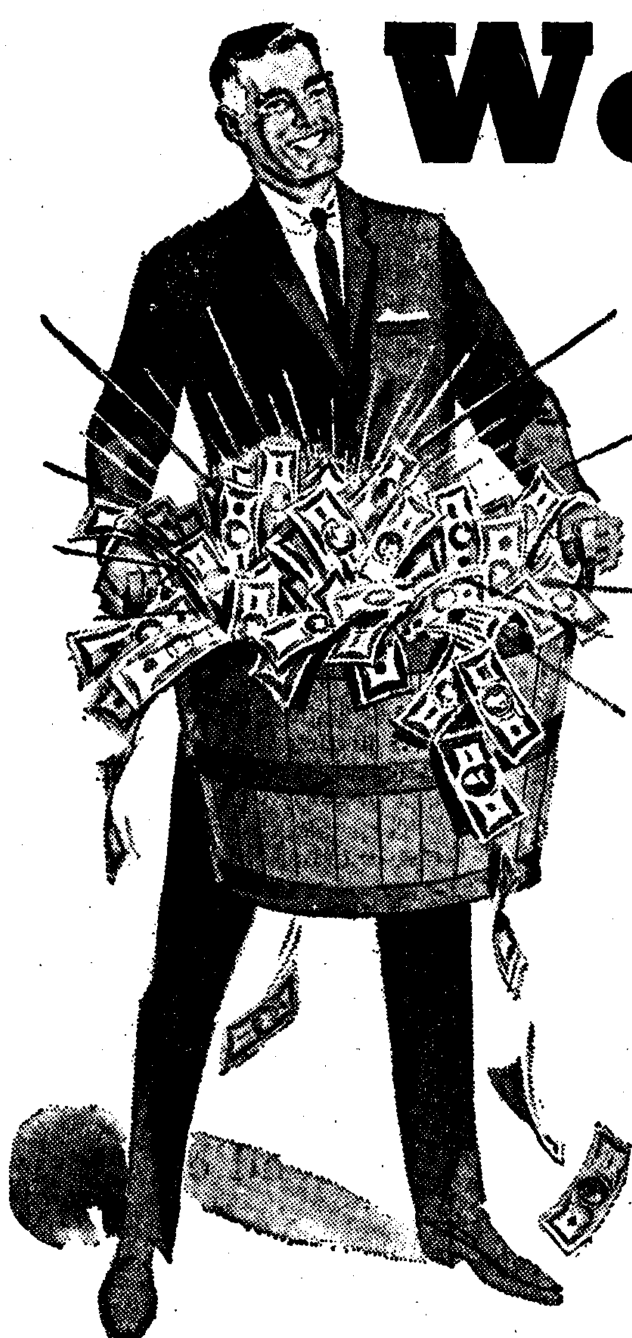
Voor de meester hits heeft Marcel Brigitha van Firestone gezorgd: 23, waarna volgen: 2. Jozef Martina (Argo Indians) en Wilfred Pietersz (Firestone) met 18 en 4. S. Ellis (Heineken) met 17. De eerste plaats wat homeruns betreft, wordt ingenomen door B. Hoftijzer (Verf Antillana) en J. Martina (A.I.) met drie, terwijl R. Buckley (Heineken), R. Violinus (V.A.) en M. [illegible] er twee sloegen. De vo[illegible] betrekking tot de gesco[illegible] 1. S. Ellis (H) 17; 2. H. [illegible] 16; 3. J. Martina (A.I.) [illegible] Brigitha (F) en W. Spa[illegible]

De volgorde met RBI[illegible] Brigitha (F) 20; 2. S. Br[illegible] 3. R. Violinus (VA) en [illegible] (A.I.) 10; 5. S. Daou (A[illegible] Buckley (H) 9. De beste [illegible] keer of meer aan slag) w[illegible] Brigitha (F) .403; 2. [illegible] (A.I.) .391; 3. R. Brooks [illegible] 4. Gumbs (V.A.) .340 en [illegible] (V.A.) .319.

—x—

● Het op de Canarisc[illegible] verschijnende periodiek [illegible] Canarias" is begonnen m[illegible] gelsgelsctalig bijvoegsel v[illegible] grote toevloed van buiten[illegible] risten, meest uit Noordeu[illegible] den. (EFE)





[B]AS WINT OP PUNTEN

(Van onze sportredacteur)

[WIL]LEMSTAD. — De scores van de [judges] en de referee na afloop van de boks[wedstr]ijd tussen de kampioen van Nederland [in de h]alfzwaargewichtsklasse, Bas van Duiven[bode] en de Antilliaan Ezzard Charles, logen [er niet] om. De judges Coffie en Wilffert [zagen] Bas van Duivenbode met respectievelijk [...] en 49—45 als de winnaar, terwijl re[feree S]iegfried Hart de Nederlander ook als de sterkste zag met 48—44. Bas was dan ook superieur tegen een slecht boksende, bange Ezzard Charles, die gedurende zeven van de tien ronden uitgejouwd werd door zijn eigen publiek en na afloop van het gevecht een vreselijk hoongelach in ontvangst moest nemen, toen hij verklaarde, dat hij verloren had omdat hij twee weken verkouden was geweest. Bas bleef lekker koel: „Ik heb gewonnen, en dat is de hoofdzaak."

Joey Archer (niet de Grote...) gaf na de tweede ronde op tegen Lesley Small doordat zijn linkerarm uit de kom schoot. Rui Señor (een paljas) won op t.k.o. van Kid Eitel, die ongaf in de derde ronde. Harold Etienne gaf na drie ronden op tegen de harde Tony Anthony. Frank Martina won op punten van Kid Boca Chica. En verdiend, want Boca Chica kon zijn armen al in de derde ronde niet meer optillen van vermoeidheid.

[E]zzard Charles was geen [p]artij voor Nederlander

● Een rechtse van Bas.

● Nog een rechtse van Bas.

[K]EIHARD GEVECHT [P]INA-WALCOTT

[Het] Rifstadion was gisteravond geenszins uitverkocht. De ringsideplaatsen waren nog niet voor een derde deel bezet. Op de tribunes zaten [...] toeschouwers, maar tweehonderd personen daarvan waren [door] een opengeramde stadionpoort binnengestormd en hadden zich [...] tussen het publiek, dat wel betaald had. De wegblijvers hebben, [...] gezegd, gelijk gehad. De hoofdartij was het aanzien eigenlijk [niet w]aard. Natuurlijk was er spanning, maar tegen Charles was er voor [Bas va]n Duivenbode geen eer te behalen; dat kan ook niet tegen een [bokser], die wegloopt en doorlopend afklemt en in de clinch gaat.

[Om] kwart over tien kwamen beide [boks]ers naar de ring toe, nadat het [publi]ek zich in een drieronder en [twee] vier-ronders had kwaad ge[maak]t. Om vijf voor half elf klonk [de e]erste gongslag. In de tweede [ronde], na een verkennende eerste, [dacht]e Charles voor een verrassing [om] Bas neer te halen met een [...]se swing tegen de ribben. [Dat] straf bleek dit het enige wa[pen] te zijn geweest van Charles, [want] Bas had gedurende het hele [gevec]ht een heilig ontzag voor de [recht]ervuist van de Antilliaan. [...] de derde ronde verkeerde [Char]les in moeilijkheden; in de [...]de dacht iedereen dat Bas een [eind]e zou maken aan het gevecht, [maar] de Nederlandse kampioen bleek [niet] in staat Charles neer te slaan. [In d]e tiende ronde verschenen twee agressieve boksers in de ring. [Voor] Bas was het nu of nooit. [Char]les haalde het einde van het [gevec]ht, maar als verliezer.

● ***Rechtervuist***

[Ba]s van Duivenbode is een rus[tiger] jongen dan Charles. Hij heeft [de h]ele partij beheerst en is vrij[wel] niet in moeilijkheden geweest. [De N]ederlander had kunnen winnen, [maa]r hij lijdt volgens ons aan de [kwa]al waaraan alle Nederlandse [boks]ers schijnen te lijden: vechters[geest] heeft hij niet. Hij heeft een [goede] jab en een redelijk snelle [...]se; meer opvallende kwaliteiten [heef]t hij niet. In de aanval is Bas [...] niet om over naar huis te [schr]ijven, terwijl wij ons afvragen [of] hij wel een rechterhand heeft! [Wa]arom gebruikte hij die vuist niet, [ond]anks herhaalde aanmaningen van [sec]ondant Papa Diamante Negro [(Pa]pa Godett)?

[D]e Nederlandse bokser heeft een [groo]t gebrek: bij het terugtrekken [kan] hij geen kans zelf nog stoten [te] plaatsen. Dit in tegenstelling tot [Cha]rles. Dit gebrek heeft Bas on[get]wijfeld van een k.o.-overwin[nin]g afgehouden. Het was wel dui[del]ijk dat Bas geen topbokser is. [Hij] bokst een lekkere partij, maar [ma]akt geen grootse indruk. Dat wil [nie]t zeggen, dat Bas drie keer beter is dan Charles. Maar dat is — en dat schrijven wij in onze prognose — niet moeilijk.

● ***Finalesiag***

In de vierde ronde werd Charles ontzettend bang; hij liep als een razende door de ring met Bas achter zich aan. Van de publieke tribune steeg een gejoel op, bedoeld als afkeurend geluid tegen Charles. In de vijfde ging Charles herhaaldelijk in de clinch, hoewel hij even mooi doorkwam met een rechtse hoek op het gezicht van Bas. In de zesde wachtte Bas veel te lang, ook tot ergernis van manager Henk Ruhling. Bas toonde in deze ronde zijn jabs. Na een ontzettend wilde aanval van Charles in de zevende ronde, kwamen beide boksers op het canvas terecht. In de achtste brulde het publiek: „Lucha libre" (vrij worstelen) tegen Charles; inderdaad was dit geen boksen meer te noemen van Charles. De negende en tiende ronde waren overtuigend voor Bas. Hij had de Antilliaan door en wachtte het juiste moment af om met felle jabs in het gelaat Charles k.o.-klaar te maken. De finaleslag had Bas echter niet in zijn knuisten.

● ***Zeer spannend***

De spannendste partij van het programma was de laatste: tussen Vicente Piña en Young Walcott. Het gevecht bood alles wat het publiek van een bokspartij verwacht: lekker snel, weinig afklemmen, rake klappen, de boksers afwisselend in moeilijkheden en bloed. Acht ronden lang hebben Piña en Walcott zich volkomen gegeven. Zij verkeerden in een uitstekende conditie, hetgeen niet altijd gezegd kan worden van de Antilliaanse boksers.

Wij hebben een enorme waardering gekregen voor Piña, ondanks de zege van Walcott. Laatstgenoemde was ontegenzeggelijk beter en beschikte over een betere techniek. Maar Piña is ongelooflijk hard, zijn incasseringsvermogen is fenomenaal. Toen hij in de vijfde ronde een snee boven zijn rechteroog opliep na een directe rechtse van Walcott, die trachtte de wond groter te maken, bleef Piña doorboksen totdat hij in de achtste, tevens laatste, ronde Walcott bijna te grazen nam. Walcott bloedde uit zijn mond en haalde de (voor hem) verlossende gongslag nog net. Het scheelde niet veel of hij had zijn puntenvoorsprong zien veranderen in een k.o.-nederlaag.

Opgemerkt dient te worden dat Walcott beslist over veel talent beschikt. Hij bokst zeer fraai, stoot zuiver en is sportief. Dit laatste in tegenstelling tot Piña, die af en toe een vuil streekje uithaalt, zoals in de vierde ronde toen hij zijn tegenstander een knietje gaf. Walcott werd unaniem tot winnaar verklaard. De scores: Coffie 34—37 voor Walcott; Wilffert 35—38 voor Walcott en Cijntje 36—38, eveneens in het voordeel van Walcott.

● ***Draw***

Minder aantrekkelijk was de achtronder tussen Jack Dempsey en Lio Valdez. Eerstgenoemde is een technisch betere bokser, maar had niet die lichamelijke conditie van Valdez. Jack scoort veel met linkse jabs. Valdez is agressief en bokst geen mooie, maar wel een efficiënte partij. In de tweede ronde ging Valdez even tegen de grond, in de derde gingen beiden veel in de clinch en in de vijfde plaatste Valdez treffers tegen de maag van Dempsey. De zesde ronde was sensationeel. Dempsey liep een bloedneus op en raakte uitgeput, waarvan Valdez gretig gebruik maakte.

Het publiek (evenals wij) zag Valdez als winnaar. Het werd een draw. Score Dempsey — Valdez: 38—39, 38—37 en 37—37.

● ***Conditie***

Over het voorprogramma is weinig te zeggen. De jonge boksertjes verkeerden allen in een zo slechte conditie, dat wij ons eigenlijk afvragen wat zij er kwamen doen.

SAM JACOBS ZEGT BETREKKING OP

SAN NICOLAS — Het ziet er nu wel naar uit, dat Aruba's ster-pitcher Sam Jacobs binnenkort Aruba gaat verlaten. De sportman van het jaar heeft gistermiddag zijn betrekking opgezegd bij Aruba Steam Laundry voor het einde van de maand. Naar verluidt zou hij vanavond de laatste wedstrijd speln voor Aruba. Sam Jacobs zal, zoals de Amigoe al eerder schreef, in de toekomst uitkomen voor de Curacaose ploeg Argo Indians, waar reeds een neef van hem pitcher is. Ook is Sam Jacobs van werk verzekerd op Curacao.

Bij de gratie van promotor Angel Job

BOKSEN is een mooie sport. Boksen is ook een keiharde business. Er moet bij boksen een evenwicht gezocht worden tussen sport en business. Maar bij beide speelt de public relations een belangrijke rol. En aan dat laatste schort op Curacao nog erg veel.

Gisteravond was het weer zover. Wij hadden 's middags opgebeld en precies gezegd wie de wedstrijden van gisteravond zouden verslaan in het Rifstadion. Voor de hoofdingang moesten wij geruime tijd wachten en op de deur kloppen, alvorens opengedaan werd, hoewel achter de gesloten deur een „official" stond, die door een ruitje onze perskaart kon zien .Na enkele minuten werd de deur op een kier geopend en konden wij (het gevaar van afklemming van onze hand riskerend) de perskaart door de kier steken. Er werd beraadslaagd en eindelijk mochten wij binnen.

Wij dachten dat we nu wel mochten doorlopen, maar voordat er een kaartje werd afgegeven, waarop vermeld stond dat wij naar de ring mochten.... Afijn, het lukte. Er was geen stoel. Wij mochten geen stoel bijschuiven. Met een list kregen we er toch een te pakken.

Toppunt van hartelijkheid was de ontvangst van de Amigoe-fotograaf. Hij mocht er niet in, hoe de fotograaf ook praatte. Nee, er was al een verslaggever van de Amigoe binnen. Dat een verslaggever geen fograaf is, werd niet begrepen. De politie verwijderde de fotograaf. Lastige mensen moeten weg, volgens de actieve dienaren van Hermandad. De fotograaf kwam toch binnen. Nadat hij f. 12,50 had betaald.

Nu u dit weet, beseft u hoeveel moeite het kost een verslag van een bokswedstrijd te mógen maken. Bij de gratie van promotor Angel Job.

OP HETERDAAD

WILLEMSTAD — De afgelopen nacht om kwart over drie betrapte de eigenaar van Supercrema drive-in te Salinja in zijn zaak op heterdaad een jongen die bezig was goederen te stelen. ij hield de jongen vast en waarschuwde de recherche die de jongen heeft overgenomen en ingesloten. De jongen, de zestienjarige E.G., bekende meer diefstallen in de zaak te hebben gepleegd.

RUHLING DAAGT JOHNSON UIT

(Van onze sportredacteur)

WILLEMSTAD — Manager Henk Ruhling heeft gisteravond Jack Johnson uitgedaagd om tegen Bas van Duivenbode uit te komen. Johnson weegt echter 158 lbs en Van Duivenbode 173 lbs. Dit verschil is uiteraard te groot. Johnson verklaarde aan de Amigoe dat hij de uitdaging aanvaardde. maar dat Bas dan zijn gewicht tot 158 lbs zou moeten terugbrengen. Hetgeen uiteraard absurd is. Johnson kan wel met zijn gewicht tot 165 komen en Bas tot ongeveer 165 lbs. hoewel dat al erg veel is. De gewichten vormen hierbij de moeilijkheid. Het zou een mooi gevecht kunnen worden; een uitverkocht stadion staat bij voorbaat vast.

Feest te Barber

WILLEMSTAD — Morgen wordt de gehele dag feest gevierd te Barber ter gelegenheid van het begin van de werkzaamheden avn Buurtcentrum Barber. Er is een voetbaltoernooi waaraan alle clubs van Bandabao deelnemen, terwijl er ook een muzikale wedstrijd wordt gehouden evenals een toernooi bolas criollas. Om zes uur morgenmiddag worden de prijzen uitgereikt.

Curacao verslaat Caracas in mixed hockeywedstrijd

Snelle aanvallen aan beide kanten

WILLEMSTAD. — Om kwart over vier gistermiddag arriveerde op Hato een menigte hockeyers en supporters van de Caracas Sports Club. Ondanks dat de charter met de spelers van CSC later aankwam dan verwacht, ging de mixed-wedstrijd tussen Curaçao en Caracas op het CHC-veld te Damacor nog door. Voor deze vriendschappelijke wedstrijd die niet meetelt voor de Ambassadors Cup, verscheen het team van Caracas aangevuld met enkele Curaçaose speelsters op het veld.

Het was een vlotte gelijk opgaande wedstrijd, waarin de aanvallen op en neer golfden en aantrekkelijk spel werd vertoond. In het midden van de eerste helft werd het enige doelpunt van de wedstrijd gescoord. Uit een strafcorner schoot Van Loon hard in de doelhoek en bracht daarmee de stand op 1-0 voor Curaçao. Na dit doelpunt bleef het speltype ongewijzigd. Er werd individueel goed gespeeld aan beide kanten, maar er werd niet erg efficiënt gecombineerd.

De spelers van de CSC kwamen op het harde veld van Damacor niet tot hun beste spel, vermoedelijk omdat zij in Caracas op een prachtige grasmat spelen. Zonder al te veel moeite ving de Curaçaose verdediging de aanvallen van hun tegenstanders op, terwijl de voorhoedespelers van Curaçao de backs van CSC regelmatig in moeilijkheden brachten, zonder echter tot scoren te komen. Het bleef 1-0 tot het einde van de wedstrijd.

Eerste teams

Vanmiddag spelen om half drie de B-ploegen van Curaçao en Caracas tegen elkaar op het veld van Damacor. Om half vijf speelt het eerste team van Caracas tegen dat van Curaçao. Op het veld van Rust en Burgh speelt mergenmiddag om half drie CSC-B tegen Curaçao-B en om half vijf wordt de beslissende wedstrijd tussen de eerste ploegen van Caracas en Curaçao gespeeld.

In de officiersmess van de marinierskazerne te Suffisant werd gisteravond een [illegible] gegeven voor de gasten uit Caracas. Deze [illegible] verliep in een geanimeerde [illegible] band [illegible] een muzikale omlijsting aan het geheel. [illegible]

Asiento tennist tegen Caracas

(Van een [illegible])

WILLEMSTAD. — Gedurende het weekeinde zal er op de Asiento-banen te Rust en Burgh een aantal wedstrijden worden verspeeld tussen de Caracas Sportclub en Asiento. Wij hebben geen idee van de kracht van de Venezolaanse speelsters en spelers, maar wij hebben wel de indruk, dat Asiento niet zijn sterkste spelers heeft opgesteld. Er staat een „proff"-wedstrijd op het programma, namelijk het treffen tussen een Venezolaanse prof. Ramon [illegible] en de bekende Curaçaose tennistrainer Rudy Flame, die dus nu maal niet in wedstrijden mag uitkomen. Wij zijn benieuwd wat de beide profs ervan terecht brengen.

De eerste wedstrijden werden gisteravond reeds gespeeld. Het programma voor het weekeinde is als volgt:

Heren-enkel: Keller (Caracas) — Van Loenen (Asiento); prof. Blanco (Caracas) — Flame (Asiento); Gomez (Caracas) — Bakhuis (Asiento); King (Caracas) — De Jong (Asiento); Elgin (Caracas) — Philip (Asiento).

Gemengd dubbel: mevr. [illegible] Gomez (Caracas) — echtpaar [illegible] (Asiento).

Heren-enkel: Gomez (Caracas) — Bakhuis (Asiento).

Dames-enkel: Johnson (Caracas) — Salas (Asiento).

Gemengd dubbel: mej. Inga G[illegible] hr Seeley (Caracas) — [illegible] [illegible] (Asiento); [illegible] Diehl hr King (Caracas) — [illegible] Flores hr Pis (Asiento).

DE WERELD OM ONS HEEN

Brits Guyana op drempel van de onafhankelijkheid

(Van onze Latijns Amerikaanse medewerker)

ZAL het nu eindelijk zo ver komen? — Zal Brits Guyana zijn reeds lang in uitzicht gestelde maar telkens weer naar een latere datum verschoven onafhankelijkheid verkrijgen? Aan het antwoord op deze vraag is men op het ogenblik in Londen druk aan het dokteren. Uitgerekend op Allerzielen is daar een soort ronde tafel conferentie bijeengeroepen, die zich bezig houdt met de vaststelling van een grondwet voor een eventueel onafhankelijk Brits Guyana. Van de zijde der Engelse regering wordt het overleg in deze conferentie gevoerd door de staatssecretaris voor koloniën, de heer Greenwood; van Brits Guyaanse zijde door de leiders van de twee regeringspartijen, de heren Forbes Burnham en Pedro d'Auiar.

Aanstelling aanbevolen van een ombudsman

De leider van de oppositie-partij der Hindustanen, de vroegere, beruchte premier Cheddi Jagan, heeft geweigerd mee aan te zitten. Staatssecretaris Greenwood en premier Forbes Burnham hopen beide vurig, dat de conferentie tot het gewenste resultaat zal leiden en dat Engeland zich nu binnen afzienbare tijd — Burnham hoopt reeds in februari — uit Brits Guyana zal terugtrekken. Voor Engeland zou dit een zware zorg minder zijn; voor Burnham de kroon op het werk van zijn overwinning over Jagan.

Evenredig

Forbes Burnham, leider van de kleurlingen in Brits Guyana, bevocht deze zege in december van verleden jaar toen op last van de Britse regering een verkiezing werd gehouden, voor het eerst op basis van evenredige vertegenwoordiging. Voordien gold in Brits Guyana het districtenstelsel en door een handige indeling van de kiesdistricten wist de notoire communist Cheddi Jagan het steeds zo te plooien, dat hij met een onevenredige grote meerderheid uit de bus kwam. Het evenredig kiesstelsel maakte een eind aan dit gesol met de democratie. Jagan verzette zich met geweld, met de ontketening van een rassenstrijd, waarbij bloed vloeide. Het baatte hem niet. Hij behaalde bij de verkiezingen wel iets meer stemmen dan Burnham maar geen meerderheid. Samenwerkend met Pedro d'Aguiar's conservatieve partij kon Burnham echter een regering vormen, die op een meerderheid in het parlement steunt. Het terreurregime van Jagan was ten einde.

Waarborgen

Forbes Burnham's eerste zorg als premier gold dit terreur-regime en de rassenhaat, waarop het steunde. Niet alleen verweet hij in zijn eigen beleid zorgvuldig alles, wat die rassenhaat weer zou kunnen doen opleven — en hij slaagde er inderdaad in de rust in het land volledig te herstellen — maar hij zocht ook naar een constitutionelevormgeving, die een zo groot mogelijke waarborg bood tegen een dergelijke opleving.

Bij dit zoeken riep hij de hulp in van een internationale juristen-commissie, bestaande uit een Ierse rechter en twee hoogleraren, een Oostenrijker en een Griek. Deze commissie heeft een onderzoek ter plaatse ingesteld en vorige maand een uitvoerig rapport gepubliceerd met een nauwkeurige analyse van de situatie in Brits Guyana, vergezeld van enkele aanbevelingen voor de toekomstige grondwet.

Gescheiden

De grote moeilijkheid met het rassenvraagstuk in Brits Guyana is volgens deze commissie, dat de kleurlingen en de Hindustanen van den beginne afaan, maatschappelijk gesproken, gescheiden wegen zijn ingegaan. De kleurlingen gaven de voorkeur aan de stad en de overheidsdienst; de Hindustanen aan het platteland en het vrije bedrijf. Beide groepen zijn in deze richtingen vastgegroeid. Het heeft weinig zin er de kleurlingen een verwijt van te maken, dat er zo weinig Hindustanen in het overheidsapparaat zitten; men kan dit verwijt net zo goed tot de Hindustanen zelf richten: zij hebben er geen belangstelling voor aan de dag gelegd. Het is alleen maar zaak te zorgen, dat de Hindustanen in de naaste toekomst ook aan hun trekken komen zowel in het apparaat van de centrale over heid als in de locale bestuursorganen. Daartoe geeft de commissie de nodige, zeer concrete aanbevelingen.

Een der meest interessante aanbevelingen van de commissie is de opname van het instituut van de ombudsman in de grondwet.

De term „Ombudsman" stamt uit de Scandinavische talen en de functie van een ombudsman stamt ook uit het Scandinavische staatsrecht.

Letterlijk betekent het woord: gemachtigde. Staatsrechtelijk is de ombudsman een soort gemachtigde van het volk, bevoegd om kennis te nemen van alle gevallen, waarin burgers zich door ambtelijke beslissingen algeet gedaan voelen. Iedereen heeft toegang tot hem of zijn directe medewerkers; hij heeft het recht iedereen in het ambtelijk apparaat en zelfs ministers ter verantwoording te roepen; hij mag kennis nemen van elk dossier. Hij heeft geen bevoegdheid om te straffen; hij kan als het nodig is het openbaar ministerie wel opdracht geven tot vervolging, maar in feite komt dit nooit voor omdat zijn bevoegdheid tekort schietende ambtenaren de oren te wassen, zijn oordeel te publiceren en zijn bevindingen ter kennis van de ministers te brengen voldoende zijn om er bij het hele ambtenarencorps de schrik in te brengen wanneer hij zich met een zaak bemoeit.

Wakend oog

Bij het parlement kan hij geen kwaad doen: hij is als het ware het wakend oog van het parlement. Zijn kantoor is in het parlementsgebouw gevestigd; zijn optreden houdt de politiek vrij van bemoeienis met ambtelijke schandalen. Hetgeen ook weer op de houding van de pers ten aanzien van dergelijke schandalen een gunstige uitwerking heeft. Over het algemeen onthoudt de pers zich zorgvuldig van roeren in dit soort schandalen wanneer zij weet, dat de ombudsman met een onderzoek bezig is. De faam van deze staatsrechtelijke figuur, die een voortreffelijke oplossing schijnt te bieden voor het probleem van de controle op de steeds toenemende ambtelijke macht, raakt thans verspreid over de hele westelijke wereld. In de laatst- gehouden troonrede heeft de Nederlandse regering al aangekondigd, dat zij eraan denkt dit instituut ook in Nederland over te nemen.

Oplossing

De internationale commissie nu, die de regering van Brits Guyana moest adviseren over de nieuwe grondwet, meende, dat het instituut van de ombudsman ook een oplossing zou bieden voor de moeilijkheden, die uit de samenleving van twee verschillende rassen in dit gebied voortvloeien. Deze ombudsman zou speciaal kennis moeten nemen van alle klachten betreffende discriminerend optreden van het ambtelijk apparaat, met inbegrip van de politie, jegens personen van een bepaald ras en door zijn bevoegdheid om in dergelijke gevallen berispingen uit te delen, zijn oordeel te publiceren of zelfs een strafvervolging te gelasten, langzaam maar zeker een dergelijk discriminerend optreden onder de knie te krijgen.

Forbes Brunham heeft deze suggestie overgenomen in een ontwerpgrondwet, dat hij als basis voor de besprekingen heeft meegenomen naar Londen. Krachtens dit ontwerpgrondwet blijft Brits Guyana nog drie-en een-half jaar de koningin van Engeland als staatshoofd erkennen en wordt dit staatshoofd vertegenwoordigd door een gouverneur, die een landskind moet zijn. Daarna wordt het een republiek met een eigen president.

Vertrouwen

Men voelt er in Londen wel voor om Burnham tegemoet te komen. Hij heeft in een jaar tijds het bewijs geleverd, dat het mogelijk is Brits Guyana ordelijk te regeren. Het beste bewijs daarvoor is de terugkeer van het vertrouwen bij het zakenleven. Burnham is er namelijk in geslaagd niet alleen buitenlandse ondernemingen aan te trekken of tot uitbreiding te bewegen maar ook om het eigen binnenlands kapitaal te activeren en zelfs — wat in dit werelddeel iets héél bijzonders is — in grotere mate dan het buitenlands kapitaal. Hij heeft daardoor ook vertrouwen in Londen verworven. Als hij het nog een tijdje zo kan houden en hij slaagt er inderdaad in om door middel van de voorzieningen in zijn grondwet de rassentegenstellingen te doen verflauwen en daardoor Cheddi Jagan de wind uit de zeilen te halen, dan heeft hij niet alleen een bijzonder zere plek uit dit werelddeel gesneden maar ook zijn land aan het begin gezet van een weg, die naar welvaart voert.

Cheddi Jagan voelt dit blijkbaar wel aan. Uit pure spijtigheid heeft hij in Londen verstek laten gaan. Die spijtigheid zou wel eens spoedig in spijt kunnen verkeren.

Tijdens de autotentoonstelling van Turijn werd dit model getoond. Het werd aangeprezen als: het makkelijkste voertuig in het chaotische verkeer van onze steden. Het is een tweepersoons wagentje, met een 175 cc motor en kan een maximum snelheid halen van 65 km. per uur. Alleen wat moet je doen als het gaat regenen....?



Net vrij uit gevangenis Marihuana gevonden bij Amsterdammer

AMSTERDAM (ANP) — De Amsterdamse recherche heeft donderdag in een woning aan de Haarlemmer Houttuinen in Amsterdam aangehouden een 31-jarige goudsmid en de met hem samenwonende 32-jarige vrouw. Verstopt onder de vloer had men ongeveer een kilo marihuana gevonden en anderhalve kilo hashish.

Bij het doorzoeken van de woning ontdekten de politiemannen eveneens een hoeveelheid goud met een gewicht van een kilo. De goudsmid bekende het goud bij een vroegere werkgever te hebben weggenomen. Hij was juist gisterochtend uit de gevangenis ontslagen, waar hij enige tijd had moeten zitten eveneens voor het in bezit hebben van verdovende middelen.



Drie Italiaanse matrozen hadden de dag van hun leven: op de Spaanse Trappen in Rome ontmoetten zij niemand minder dan Gina Lollobrigida, die bereid de achterzijde van hun branie-kragen van haar handtekening te voorzien: waarschijnlijk zijn dit nu de meest exclusieve branie-kragen van de Italiaanse marine geworden: om nooit meer te wassen!.

Franse minister niet naar Marokko

PARIJS (RTR) — De Franse minister van landbouw, Pisani, heeft het officiele bezoek dat hij dit weekeinde aan Marokko zou brengen afgelast. Volgens waarnemers is dit vermoedelijk gebeurd in verband met de zaak van de ontvoering in Parijs van de Marokkaanse oppositieleider Ben Barka.

Hongaarse politie houdt Canadees aan

BOEDAPEST (AFP) — De Hongaarse politieke politie heeft de 28-jarige Tibor Toma, een in Toronto woonachtige Canadees, gearresteerd, zo heeft het Hongaarse persbureau MTI gemeld. Toma, die van afkomst Hongaar is, zou zich schuldig hebben gemaakt aan „ondermijnende activiteit".

In Concilieverklaring over kernwapens

Twijfel aan waarde als afschrikmiddel

VATICAANSTAD (RTR/DPA) — De gewijzigde ontwerp-tekst van de verklaring over de kwestie der kernwapens die een onderdeel vormt van het thans nog bij het concilie in behandeling zijnde schema dertien over „De kerk in de moderne wereld" is aan de concilievaders uitgedeeld. De stemming over dit document begint volgende week.

Volgens de suggesties van Europese prelaten is de passage geschrapt waarin werd gezegd dat het bezit van kernwapens „met uitsluitend de bedoeling om een eventuele aanvaller af te schrikken op zichzelf niet ongerechtvaardigd is". Hiervoor in de plaats is gekomen een passage waarin het bestaan van een afschrikkernwapenpolitiek wordt erkend maar de waarde daarvan als een middel om de vrede te bewaren wordt betwijfeld.

Meer bevoegdheden

Bij de stemmingen over het vijfde hoofdstuk van het schema over de missien hebben 712 concilievaders hun stem onder voorbehoud uitgebracht. Zij hadden met name bezwaar tegen de voorgestelde regelingen ten aanzien van de leiding van de missiearbeid, waarbij zij meer medezeggenschap van de missie-bisschoppen wensen en voor elke bisschoppenconferentie van een missieland het recht om een vertegenwoordiger naar die leiding af te vaardigen.

De huidige tekst voorziet slechts in plaatsing van enkele uitgezochte vertegenwoordigers van de missiegebieden op grond van de overweging dat die leiding te uitgebreid in ledental zou worden om soepel te kunnen werken als alle missielanden er zitting in zouden hebben. Alle andere stemmingen over het missieschema en vier over het schema betreffende de priesters waarvan de uitslag bekend werd gemaakt, leverden een grote meerderheid van voorstemmen op.

Het rapporteren omtrent het stuk betreffende de aflaten werd vrijdag niet voortgezet.

BLASSE roept vergaderi[ng] bijeen voor havenarbeid[ers]

WILLEMSTAD. — Als voorzitter van de Stichting werklozenfonds havenarbeiders heeft de heer P. (Dixie) Blasse voor morgenochtend negen uur een buitengewone algemene ledenvergadering bijeengeroepen van leden van de Algemene Haven Unie (A.H.U.) in het clubhuis van de United Miner's Union of Curaçao (U.M.U.C.). Dit als gevolg van het feit, dat hij geen antwoord heeft gekregen op een verzoek, ondertekend door 74 personen, waarin men het A.H.U.-bestuur vroeg een ledenvergadering uit te schrijven. Het bestuur van de A.H.U. stelt zich op het standpunt dat men op dit verzoek niet kon antwoorden, omdat het vals was. Van zijn kant kon de heer Blasse aan de Amigoe geen bijzonderheden meedelen over de ondertekenaars. Hij ontkende met verontwaardiging de bewering als zou hij nu hetzelfde doen als zijn opponent in de mijnwerkersbond, Willy Haize.

AHU-bestuur: ONGELDIG

In het pamflet, dat vanmorgen onder de havenarbeiders is verspreid, roept de heer Blasse de arbeiders op morgenochtend om negen uur de vergadering bij te wonen. Volgens het pamflet hebben onder de op 8 oktober verzonden brief aan het A.H.U.-bestuur 74 leden hun handtekening gezet. De havenarbeiders waren bij mij gekomen, aldus de heer Blasse, om dit verzoek te organiseren, omdat zij mij als voorzitter wilden hebben en omdat men ontevreden was over de manier waarop de bestuursverkiezing van de A.H.U. had plaats gehad. Toen werd de heer Blasse uit het bestuur gewipt door een artikel in het bijzondere huishoudelijke reglement, waarin staat, dat niet-Nederlanders en niet-havenarbeiders geen lid kunnen zijn van het A.H.U.-bestuur.

Kandidaatstelling

Op de agenda voor de vergadering van morgenochtend staat onder meer wijziging van het huishoudelijk reglement, kandidaatstelling voor nieuwe verkiezingen en verlaging van de contributie. De heer Blasse kon de Amigoe niet meedelen, of hij zich kandidaat stelt voor de komende verkiezingen: „Dat moeten de havenarbeiders beslissen." In het pamflet wordt verder nog gesproken over grote ontevredenheid onder de havenarbeiders.

Een woordvoerder van de A.H.U. verklaarde aan de Amigoe, dat men op het bovengenoemd verzoek niet kon ingaan. Bij een onderzoek naar de handtekeningen bleek onder meer het volgende: de ondertekenaars was niets gezegd over nieuwe verkiezingen, alleen over verlaging van de contributie, een deel van degenen die de brief hadden ondertekend, was voor 8 oktober reeds geroyeerd als lid van de A.H.U.; een deel van de ondertekenaren had zelf niet getekend, omdat men de schrijfkunst niet machtig was en toch stond hun naam er voluit onder en verder zou, nog steeds volgens de A.H.U.-woordvoerder, een deel van de ondertekenaren zich hebben teruggetrokken. Ook hadden mensen, die nog nooit lid waren geweest van de A.H.U., de brief getekend. Hij kon niet meedelen hoeveel geldige handtekeningen er na aftrekking van bovengenoemde groepen nog overbleef, maar hij dacht ongeveer vijf. Omdat er falsificaties waren gepleegd in de gewraakte brief, antwoordde men niet.

Illegaal

Over de uitgeschreven vergadering van morgenochtend maakte men zich, zo zei de woordvoerder, geen zorgen. Naar de mening van de A.H.U. is deze vergadering ongeldig en illegaal. Men vond verder de constructie om de vergadering uit te laten schrijven door de voorzitter van de Stichting Werklozenfonds Havenarbeiders vreemd. Als zodanig was de heer Blasse al geruime tijd ontslagen. Of men het op een proces zal laten aankomen, als er bepaalde besluiten op deze vergadering worden genomen, kon hij niet zeggen.

De heer Blasse zei niets te kunnen meedelen over de handtekeningen, en de geldigheid daarvan, onder de genoemde brief. Wel kon hij verklaren, dat de havenarbeiders hem hadden gevraagd deze zaak te regelen. Van de havenarbeiders. Verder was er een groot verschil tussen zijn actie en die van de heer Haize. Volgens de heer Blasse zou het bestuur van de mijnwerkersbond, waarvan hij op 12 juli tot voorzitter is [ge]kozen, hebben geweigerd in te [gaan op het] verzoeken van de he[er Haize tot het houden] van een vergadering bijeen[te roepen].

Toch had de heer Ha[ize een] vergadering georganiseer[d voor] nieuwe bestuursverkiezing, volgens de heer Blasse [...] te hebben verleend [...] Haize. Over de verwik[kelingen] over de verzoeken voor deze [...] werd reeds uitvoerig [...] heer Blasse was ervan [...] hij nu in de kwestie [...] hem uitgeschreven [...] A.H.U. het gelijk [...] had, omdat hij op het [...] 8 oktober niets had [...] het A.H.U.-bestuur.

AANWINSTEN WETENSCHAPPEL. BIBLIOTHEEK

WILLEMSTAD — De Stichting Wetenschappelijke Bibliotheek heeft weer een aantal nieuwe aanwinsten. Het zijn: American journal of mental deficiency; American sociological review; journal of the american sociological association; Children; an interdisciplinary journal for the professions serving children; Nature; a weekly journal of science; Psychological abstracts; Science; American association for the advancement of science; Social work; published by the Family welfare association in conjunction with the association of family workers; Tijdschrift voor maatschappelijk werk; orgaan van de nationale raad maatschappelijk werk; Unesco courier, a window open to the world.

Overleg Russische en Franse ruimte-experts

PARIJS (RTR) — Franse en Sovjet Russische ruimte-deskundigen hebben vorige maand in Parijs, op Sovjet-initiatief, overleg gevoerd over mogelijke samenwerking bij satellietlanceringen maar er zijn geen plannen gemaakt voor een lancering, er bestaat nog geen Frans Sovjetrussische plan voor een lancering, aldus heeft een Franse regeringswoordvoerder meegedeeld. De Russische afvaardiging werd geleid door professor Leonid Sedov van de Sovjet-academie van wetenschappen die de vader der spoetniks wordt genoemd.

Frankrijk wil komende maand een eigen kunstmaan in de ruimte brengen met behulp van de eigen Franse „Diamant" raket, vanaf de basis van Hammaguir in de Sahara.

Handel uitge[breid] na associatie Griekenland bi[j E.E.G.]

DEN HAAG (ANP) [...] lands associatie bij [de Europese] Gemeenschap heeft ee[n] uitbreiding van de G[...] met de E.E.G. tot ge[volg]. Griekse regering heeft [...] gen over het aanhou[den] op de Griekse handel [...] blijkt uit het jaarversla[g van de] mengde associatieraad [...] E.E.G.

De Griekse associatie [...] ingegaan en uit het [...] verslag over de samenw[erking] reeds een stijging van [...] uitvoer naar de E.E.G. [...] twintig procent in ver[gelijking met] 1963. Het aandeel [...] in de totale Griekse [...] in dat jaar van 33 to[t ...] Omgekeerd steeg het [...] de gemeenschap in de [...] voor van 40 tot 42 pro[cent] voor van Griekenland [...] nam in 1964 met zeve[n ...] toe. Daartegenover sta[at ...] Griekenland in 1964 in [...] verkeer met de zes een [...] percentage van slechts [...] noteerde en in zijn [...] rest van de wereld e[en] percentage van 38.

Bij jongelui aa[n] Schade do[or] Beatmuzi[ek]

UTRECHT (ANP) [...] ken heeft men bij [...] beschadigingen ge[...] vak onherstelbaar [...] delijk zijn veroorzaakt [...] teren (en dan vaak [...] een tot vier meter) [...] groep. De medisch dire[cteur van de] algemene Nederlandse [...] „Het Groene Kruis", dr [...] Kath. onthult dit in [...] aan Gezondheidszorg [...] van het groene kruis.

Er bestaat voor het [...] lerantiegrens van onge[veer ...] decibel (een meetbare [...] heid). Het geluidsvolum[e van een] beatgroep soms produc[eert ...] gens dokter Kath ver[...] den honderdtwintig [...] boven de tolerantie-gre[ns ...] gehoorbeschadigingen [...] gens dokter Kath word[en ...] door aan de Beatgroepen [...] vragen. Hij besteft, [...] onbegonnen werk is [...] dicht bij de muzikan[ten ...] en/of geluidsdempertjes [...] Er zijn allerl[ei ...] hoorbeschadigingen [...] volge van fabrieksla[waai ...] Dr Kath zou het [...] de bestaande lijst de [...] oorzaak zou moeten wo[rden] voegd.

Einaars woorde[n] vinden weerkla[nk]

Enige menselijke noot in kamerdebat

DEN HAAG (ANP) — De woorden, die de gevolmachtigde minister van Suriname, dr J. F. E. Einaar, woensdagavond in de tweede kamer heeft uitgesproken naar aanleiding van de goedkeuringswet voor het huwelijk van prinses Beatrix hebben wel weerklank gevonden in de Nederlandse pers. Tal van kranten hebben de toespraak van dr. Einaar, die — zo lezen we in verschillende bladen zich nogal geërgerd had aan de toespraken van de Nederlandse parlementariërs — uitvoerig weergegeven.

Dr Einaar had wel enige notities gemaakt, maar toen hij eenmaal aan het spreken was, had hij geen enkele keer gekeken op zijn notities. Schreef een van de grote landelijke ochtendbladen (De Volkskrant) gisterochtend reeds, dat minister Einaar in de tweede kamer de mantel had uitgeveegd en dat zijn toespraak de enige menselijke noot in de discussies was geweest, een ander ochtendblad (Algemeen Dagblad) kwam vanmorgen met een speciaal artikel, waarin de opmerking van tal in Nederland wonende Surinamers werd aangehaald: „Einaar heeft de show gestolen".

In veel kranten verscheen de beel[tenis] tenis van de Surinaamse [gevolmach]tigde minister en uitv[oerig ...] de daarbij van zijn [...] de doeken gedaan wie [...] met wie hij eigenlijk [...] waar en wat zijn twee [...]

Het debat in de tweede ka[mer ...] het eerste Nederl[andse ...] niet uitgezonden [...] het niet in geheel Neder[land ...] zodat ook kijkend Neder[land ...] men in onwetendheid [...] trent de persoon van [...] Einaar zal dit ook gebeur[en ...] had hij, behalve zijn [...] chauffeur, die hem [...] de van zijn woning naar [...] reed. Een paar dagen [...] chauffeur eens voor de [...] spiegeltje gekeken en [...] van wat: „U bent die [...] het allemaal zo fijn [...] Tal van sympathiebetuig[ingen ...] men op het kantoor van [...] binnen, waaronder van [...] studenten in Nederland [...] wij melden, van het oud-[...] van de Nederlandse Antil[len ...] er zelf verbaasd van [...] klaarde minister Einaar [...] de verslaggever van een [...] Courant. En om daar [...] ten met de kop, [...] Dagblad zette boven [...] Einaar zag gewijd artikel [...] staande die onverbloemd [...]

ST E JAARGANG No. 15092 — ZATERDAG 13 NOVEMBER 1965

Amigoe

bijlage gewijd aan de Bovenwindse eilanden

Gezaghebber Jappa Beaujon

PHILIPSBURG — Hij is vrijwel de enige, die met een jeep de stijle en slechte weg naar Fort Amsterdam durft te rijden. Het gaat niet altijd goed en één keer heeft hem dat een gebroken been opgeleverd. Hij weegt naar schatting een kleine honderd kilo. Zijn gezicht vertoont immer een vrolijke lach. Hij rookt niet en hij drinkt niet en is zo sterk als een beer. Dat is in het kort de 44-jarige gezaghebber van de Bovenwindse eilanden, de heer Jappa J. Beaujon, wiens opgewektheid en optimisme blijkbaar een besmettende werking op zijn omgeving hebben.

Als men een paar dagen op Sint Maarten heeft doorgebracht en tot besluit een bezoek aan zijn kantoor brengt — iedereen is er altijd van harte welkom — kan men zich moeilijk voorstellen dat dit de man is, die aan de muur rechts van de toegangsdeur naar zijn werkkamer het gedicht „No indispensable man" (Niemand is onmisbaar) van Marge Pokrzywa liet ophangen. „Stop uw rechterhand tot de pols in een emmer water en haal hem er weer uit. Het gat dat overblijft is even groot als Uw onmisbaarheid", schreef Marge.

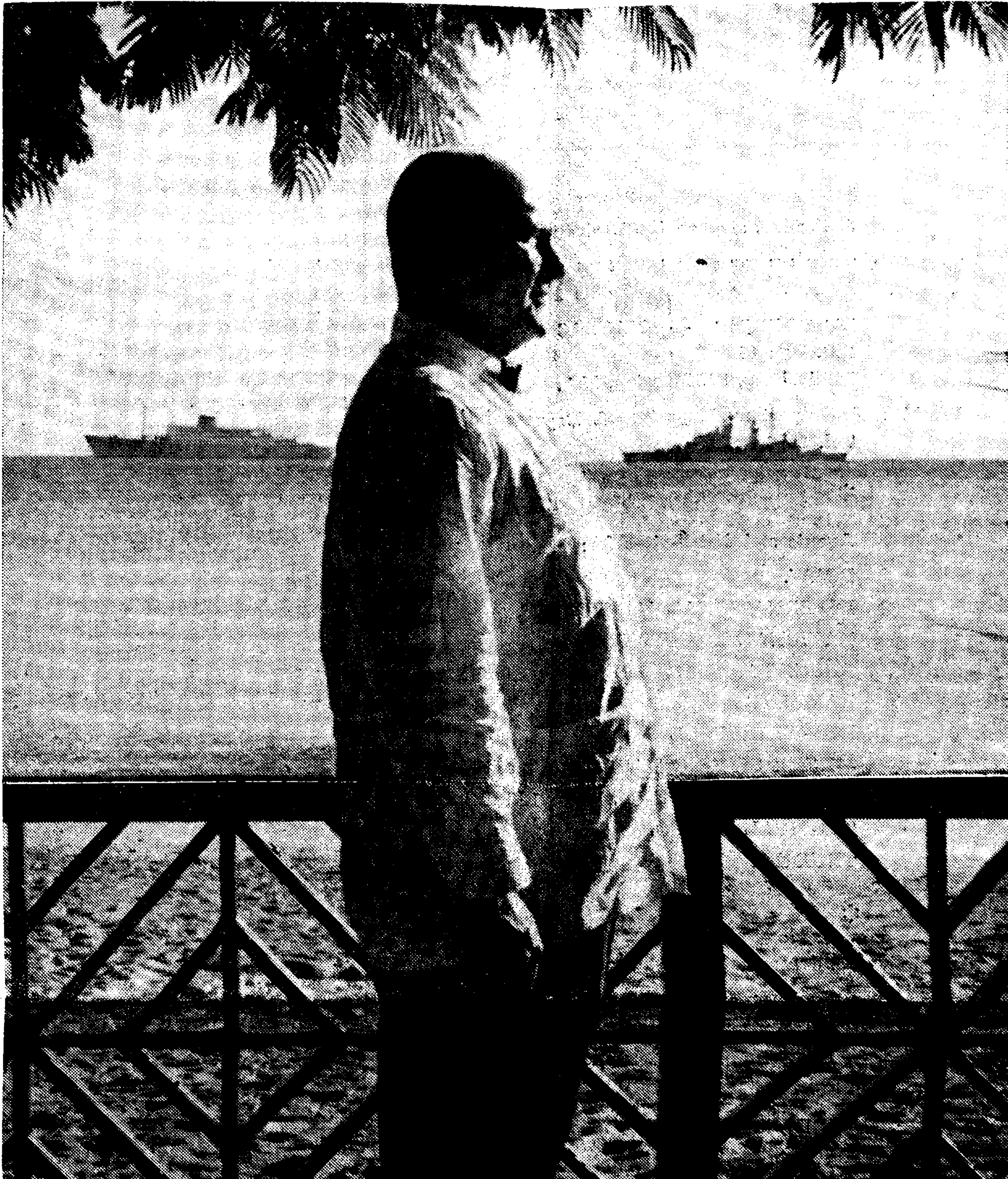
De aanwezigheid van dat gedicht, schijnbaar een waarschuwing aan medewerkers en bezoekers, is in feit een dagelijkse waarschuwing voor deze enthousiaste gezaghebber zelf om zich toch vooral niet te overschatten en in alle nederigheid te blijven arbeiden.

Jappa Beaujon werd vierenveertig jaar geleden uit Arubaanse ouders geboren op Curacao, waar vader Hensey in die tijd districtsmeester was. Direct na zijn schooljaren trad hij in ambtelijke dienst. Langer dan een jaar had hij er toen geen plezier van, want in 1940 bij het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog werd hij ingelijfd bij de schutterij. Op 1 juli 1942 werd hij als eerste tot officier bij de schutterij beëdigd en hij bleef militair tot hij in juli 1958 afzwaaide als kapitein van de Koninklijke Landmacht, gedetacheerd bij het Korps Mariniers.

De benoeming van de heer Beaujon tot gezaghebber van de Bovenwinden hing toen reeds in de lucht. Al eerder had hij naar een bestuurlijke functie gesolliciteerd toen het gezaghebberschap van Bonaire vrij was, maar op dat moment kwam hij niet in aanmerking. Voor de Bovenwinden solliciteerde hij nooit, hoewel hij er dolgraag heen wilde. „Als ze me willen hebben, moeten ze me deze keer maar vragen", vond hij. Zes maanden zou de heer Beaujon stage lopen bij alle overheidsdiensten op Curacao, maar alles bij elkaar werd het meer dan een jaar eer zijn benoeming definitief werd op 1 augustus 1959.

Zijn liefde voor het eilandengebied dateerde reeds vroeger. Een jaar bracht hij er als kind door en later in totaal een paar weken, eerst als militair op oefeningen en later ter voorbereiding van het koninklijke bezoek in 1955.

De eilanden zijn in ontwikkeling, alle drie, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. De grote plannenmakers zijn eigenlijk, zo zegt de heer Beaujon, de centrale regering in Willemstad en de heer Percy Henriquez. Zichzelf noemt hij slechts de nuchtere uitvoerder ervan. Toch zou het ons geenszins verbazen, indien deze nijvere gezaghebber de anderen tot bepaalde plannen zou hebben geïnspireerd. Dit jaar werd hij herbenoemd voor een periode van zes jaren. Wij wensen hem en de eilanden waarover hij de scepter zwaait in deze jaren een grote ontwikkeling toe, met veel geluk en voorspoed.



SINT MAARTEN: EEN BELEVENIS

(Van een onzer verslaggevers)

PHILIPSBURG — Een reis van de Benedenwinden naar de Bovenwinden, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba, is toch een vreemde sensatie. Wie op de Benedenwinden spreekt over de Bovenwinden realiseert zich meestal niet, hoever deze eilanden van de andere verwijderd zijn. Geografisch hebben de Nederlandse Antillen een hoogst merkwaardige samenstelling. Binnen het halve uur vliegt men van Curacao naar Aruba of Bonaire, maar de Convair 340 heeft er nog altijd twee uur en drie kwartier voor nodig om zijn passagiers van de Benedenwinden naar de Bovenwinden te brengen, negenhonderd kilometer ver. Hoever dat is, realiseert men zich pas na een uur boven de Caribische zee gehangen te hebben tussen niets dan lucht, water en wolken.

Maar dan, na twee en een half uur, verschijnen recht vooruit twee eilanden aan de horizon: links Saba en rechts Sint Eustatius. Als het een bijzondere vlucht betreft, kan de vlieger zich de weelde veroorloven een rondje om Saba te maken, dat als een nietige rots uit de zee oprijst, een begroeide dode vulkaan met petieterige huisjes er op. Het eiland blijkt dan even hoog als het lang en breed is. De enige zichtbare mogelijkheid voor verbinding met de buitenwereld is de airstrip, die kleine vliegtuigen de gelegenheid tot landen biedt. Wie met de boot wil komen, moet er eventuel natte voeten voor over hebben, want een steiger is er (nog) niet.

Vakantie-oord

In een paar minuten heeft het vliegtuig het eiland gerond en het vliegt op het nabijgelegen Sint Maarten aan, veel groter dan Saba, maar toch nog klein, niet bestaande uit slechts één berg, maar met verscheidene heuvels. En ook hier: meer groen, veel meer groen dan op de Benedenwindse eilanden; men vermoedt reeds een ideale vakantieoord. Sint Maarten heeft een uitstekende luchthaven, sinds kort een goede aanlegsteiger voor zeeschepen, een groot aantal fraaie baaien en vooral een plezierige bevolking. Hotels zijn er ook, maar tot dusverre nog veel te weinig. Het modernste is het Little Bay hotel, maar er is een ander in aanbouw met 170 kamers.

Een van de zaken, die het aankomen op Sint Maarten zo feestelijk maken, is het ontbreken van douane. Dat is op het eerste gezicht des te vreemder, omdat het eiland uit twee delen bestaat: een Nederlands en een Frans. Maar lang geleden reeds heeft men er ontdekt, dat de douane meer kostte dan de invoerbelastingen konden opleveren en daarom heeft men de invoerrechten maar afgeschaft en de douane met pensioen gestuurd.

Dode vulkaan

Er wordt op Sint Maarten ontzettend hard auto gereden. Er bestaan wel bepalingen ten aanzien van de maximum snelheid, maar daarvan schijnt nooit iemand gehoord te hebben. Maar waar langzaam gereden móét worden daar wordt langzaam gereden en het is de chauffeur geraden ook op straffe van een buil op het hoofd of zelfs een door de veren gezakte auto. Want op enkele plaatsen zijn er drastische maatregelen genomen in de vorm van verkeersgeulen en dito drempels. Op die plaatsen wordt dan ook ongelooflijk langzaam gereden.

Dat men deze belemmeringen heeft kunnen aanleggen, is uiteraard uitsluitend te danken aan het feit dat vreemdelingen er geen auto rijden. Elke chauffeur is er met de weg bekend. Elders zouden uit maatregelen van dit soort alleen maar ongelukken kunnen voortkomen.

BOVENWINDERS: OOG OP TOEKOMST

(Van een onzer verslaggevers)

PHILIPSBURG. — De economische ontwikkeling op de Bovenwindse eilanden is in de loop der eeuwen en vooral in de laatste decennia aan vele veranderingen onderhevig geweest. We herinneren ons uit onze oude aardrijkskundeboekjes, dat Sint Maarten bekend was om zijn zoutwinning. Dat is al lang verleden tijd. Het mag niet worden ontkend dat Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba heden ten dage noodlijdende gebieden zijn. De postwisseleconomie bloeide er tot enkele jaren geleden nog welig. Bovenwinders vonden arbeid bij de olieraffinaderijen op Curacao en Aruba en zonden hun lonen per post naar hun negenhonderd kilometer verder wonende familieleden. Thans hebben de Bovenwinden het oog gericht op de ontwikkeling van het toerisme, waarvan veel verwacht wordt. Dit moet de nieuwe basis worden voor de economie op de drie kleinste eilanden van de Nederlandse Antillen.

De afgelopen jaren werden gekenmerkt door de uitvoering en voorbereiding van 'n groot aantal plannen tot verbetering van het leven op deze eilanden. Zo werden op het Nederlandse deel van Sint Maarten de wegen aanzienlijk verbeterd en werd er een nieuw vliegveld aangelegd, dat tot de beste in het Caribische gebied mag worden gerekend. Voor het afmeren van onder andere toeristenschepen werd een pier gebouwd. Na de orkaan van 1960 onderging de telefoon een volledige vernieuwing en binnen het kader van het driejarenplan werd ook de elektrificatie voltooid. Daarbij is het interessant te weten dat de eerste elektrische generator in 1926 naar het eiland werd gebracht door de vader van de huidige gezaghebber Jappa Beaujon.

Meer kamers

Saba kreeg een weg en een goede airstrip. Op Sint Eustatius ondergingen de wegen ook aanzienlijke verbetering. **Meer dan verdubbeld werd in zes jaar tijd op Sint Maarten de hotelaccommodatie. Het eiland telt nu 125 goede kamers en het zal niet lang meer duren of er komen er nog 170 bij.**

De toeneming van het luchtverkeer op Sint Maarten is wel zeer opvallend. Vroeger waren er drie landingen per dag en nu gemiddeld meer dan veertien. Saba ontvangt bijna dagelijks een vliegtuig en Sint Eustatius heeft een gemiddelde van juist iets meer dan één per dag.

Veel schepen

Het aantal toeristenschepen dat de Bovenwindse eilanden op hun vaarschema's hebben staan stijgt met het jaar. Vorig jaar waren het er vijftig; in het komende seizoen worden er zestig verwacht. Zes jaar geleden vonden nog niet meer dan vijf of zes toeristenschepen de zeeweg naar Sint Maarten. De veranderingen in de aantallen bezoekers houden hiermee uiteraard gelijke tred: in 1950 brachten 870 mensen een bezoek aan Sint Maarten; in 1964 waren het er meer dan 14.000. Dit bracht weer een verlevendiging van de handel met zich mee en het is niet dan met trots dat de heer Beaujon er melding van maakt dat de investeringen door de overheid en die door particulieren ongeveer gelijk liggen. Daaruit blijkt dan tevens het grote vertrouwen van de zakenmensen in de verdergaande ontwikkeling en de stijgende levenskansen voor deze eilanden.

Ook op de andere eilanden werd onlangs — tijdens het laatste bezoek van koningin Juliana en prins Bernhard — de elektrifikatie voltooid. Ook daar zal dit onder andere leiden tot uitbreiding van de hotelfaciliteiten. Sint Eustatius hoopt bovendien nog het een en ander te kunnen bereiken met de exploitatie van puimsteen, maar daartoe wordt een rapport afgewacht. Duidelijk is al wel dat ook de beide andere eilanden zullen meeprofiteren van de uitbreiding van het toerisme naar Sint Maarten. Daarom is er op Saba nu een plan voor de bouw van een bescheiden piertje en wil een Amerikaanse dame er de beroemde kantwerksters verenigen om hun produkten georganiseerd en vooral centraal aan de man te brengen. De hogergelegen gedeelten van Saba zullen in de toekomst worden opengelegd door de constructie van een combinatie van weg en trap. Van de visvangst wordt dan ook weer iets verwacht. Kortom:

Op Statius zijn intussen een bungalowdorp en een hotel in uitvoering. **Op Sint Maarten wil men de wegen nog verder verbeteren en de luchthaven een zodanige verlichting geven dat ook het uitvoeren van nachtlandingen er mogelijk zal worden. De zoutpannen, die eens de pijlers waren van Sint Maartens economie, liggen er nu vrij troosteloos bij. Maar er zal er vast een voor een deel worden gedempt en op het dan nieuw ontstane stuk land zal Philipsburg worden uitgebreid. Daar komen dan een winkelcentrum, en een woonwijk; scholen zullen er uit de grond rijzen en overheidsgebouwen zullen er worden opgetrokken. Bij de pier komt een grote loods voor de opslag van bouwmaterialen en er wordt gewerkt aan de verdere uitbouw van de industrie.**

Duur water

Gezaghebber Beaujon en zijn mede-Bovenwinders zijn optimistisch over de toekomst en naar het zich laat aanzien terecht. Een van de allergrootste en vooral ook duurste problemen is nog het drinkwater. Sint Maarten betaalt nu voor zijn water, dat wordt geïmporteerd uit Puerto Rico, acht gulden per ton en brengt het in distributie voor de helft van deze prijs.

Op die wijze leverde de watervoorziening — ondanks de voor de consument toch nog exhorbitante prijs — een verlies op van 67.000 gulden in 1964. Men zal daarom blij zijn indien over een kleine twee jaren de waterfabriek kan gaan draaien. Een kubieke meter water gaat dan naar schatting ook nog drie gulden kosten, maar het scheelt in ieder geval aanzienlijk.

Tegelijk met de voltooiing van de waterplant zal er een rumfabriek in bedrijf komen. De Japanse visfabriek — men weet het — draait al uitstekend en men doet alles om andere industrieën aan te trekken. Ten aanzien van het puimsteen van Statius zij nog aangetekend dat het 170 kamers tellende Bon Bini-hotel op Sint Maarten er van zal worden opgetrokken, onder meer om de buitenwereld te bewijzen dat de puimsteen van Sint Eustatius een uitstekend bouwmateriaal is.

Winkels

Het is duidelijk dat ook hier de ontwikkeling van het toerisme zijn plezierige neverschijnselen heeft. Stukken grond, die men vroeger als waardeloos beschouwde worden nu voor stevige prijzen verkocht aan mensen die hier van hun pensioen willen komen genieten of soms slechts gedurende een deel van het jaar zeker willen zijn van een goed plaatsje onder de Caribische zon. Winkels — vooral filialen van reeds op de Benedenwinden gevestigde bedrijven — schieten als paddestoelen uit de grond en op enkele plaatsen in de stad is er al grond te kort voor noodzakelijke uitbreiding van bestaande winkelbedrijven. Vandaar ook het winkelcentrumplan op het te dempen deel van de zoutpan.

Sint Maarten's luchthaven



Juliana Airport, de luchthaven van Sint Maarten, wordt aan twee zijden door water omgeven. De foto toont duidelijk de schitterende ligging van het vliegveld. Op de voorgrond het hotel Caravanserai, waar koningin Juliana en prins Bernhard vertoefden tijdens hun laatste verblijf op de Bovenwinden.



Een kreeftenvisser met een reusachtig exemplaar dat hij ving in de Simpsonbaai op Sint Maarten.



Little Bay Hotel krijgt ruim zestig kamers meer

PHILIPSBURG. — Het Little Bay hotel op Sint Maarten groeit uit zijn jasje. De 42 kamers, waarover het hotel nu beschikt, zijn bij lange na niet voldoende om alle gasten te herbergen. De restricties als: een minimumverblijf van zes dagen tijdens het hoogseizoen en een minimumverblijf van drie en een halve dag tijdens het „normale" seizoen, mochten (gelukkig) niet baten. De belangstelling bleek te groot.

De eigenaar van het hotel, de n.v. Handelmaatschappij Nederlandse Antillen heeft besloten om het aantal kamers te brengen op 104, hetgeen een uitbreiding met 62 kamers betekent. Een en ander brengt met zich mee dat er wederom 1,8 miljoen gulden geïnvesteerd dient te worden.

Het hoofdgebouw wordt uitgebreid, terwijl er ook een nieuwe barruimte is gecreëerd. De gokkers krijgen de beschikking over een ruimte, welke drie maal zo groot is als voorheen. Het oude casino wordt een vergaderzaal, zodat in alle opzichten tegemoet gekomen kan worden aan zakenlieden met vakantie: zij kunnen zaken blijven doen. Het casino wordt gerund door de heer Kozlov, een bekende naam in de Nederlandse Antillen.

De bestaande bar blijft niet gehandhaafd, maar wordt omgetoverd tot een recreatieruimte. Hoewel een dergelijke zaal in geen Amerikaans hotel te vinden is, is men op dit idee gekomen naar Europees voorbeeld. Ook het restaurant wordt groter en luxueuzer, terwijl men voor snelle hapjes (of maaltijden) in de toekomst terecht kan in de nieuwe coffeeshop. De „koude" keuken ondergaat eveneens veranderingen: er zal voortaan gewerkt worden in een grotere ruimte en de werkwijze wordt iets veranderd; efficiënter en gevarieerder. De aankomende en vertrekkende gasten krijgen een snellere afhandeling aan de „desk", die aanmerkelijk vergroot wordt.

Dat het Little Bay hotel zich mag verheugen in een zeer grote belangstelling blijkt uit het feit, dat sinds oktober de directie geen gasten meer kan inschrijven voor de kerstdagen. Er bestaat een prettige samenwerking met de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij, met welk bedrijf „package tours" zijn samengesteld, die een succes werden. Little Bay hotel is geheel luchtgekoeld.

De uitbreiding van het hotel heeft ook uitbreiding van het aantal personeelsleden ten gevolge: werken er momenteel 55 personen, na de uitbreiding, welke volgend jaar gereed is, beschikt Little Bay hotel over een personeelskorps van 110 man.

● *Op een zandbank tussen de Caribische Zee en de zoutpannen ligt Sint Maartens hoofdstad Philipsburg.*

...olumbus' erfenis

...OLUMBUS had kunnen we... ...at de geleerden het er anno ...steeds niet over eens zouden ...ij op 11 november 1493 Sint ... ontdekte of pas een paar ...er en of het ontdekte eiland ...d Sint Maarten was of mis... ...evis, zou hij daarom zeker ...d hebben. Maar Columbus ...kespeare nog niet gelezen ...daarom weinig of niets van ...eden ten dage over een naam ...kan zijn.

...an het er echter wel over ... dat Sint Maarten, Sint ... en Saba werden ontdekt ...ht, want zij waren het waard. ...ste blijkt uit de loop der his... ...ant verscheidene Europese ...rende naties vochten er om. ...op welk moment wat te zeg... ...d, interesseert ons hier en op ...nblik niet zoveel. In de laatste ...ot de inwerkingtreden van het ...ijksstatuut stonden Sint ...us en Saba met zekerheid on... ...ederlands bestuur en deelden ...n en Nederlanders de verant... ...elijkheid voor Sint Maarten.

...e geschiedenis heeft Sint Eu... ...ongetwijfeld de belangrijkste ...speeld, zij het ook dat dit ...een lijdende rol was. De bij... ...de Gouden Rots verwierf het ...in de Amerikaanse vrijheids... ..., toen het diende als bevoor... ...shaven voor de opstandelingen ...die wijze in twee jaar tijd ...chatting meer dan drieduizend ...elschepen van lading voorzag.

...de zestiende november 1776 ...ich een klein en ogenschijn... ...nbelangrijk incident voor dat ...ar later grote gevolgen kreeg voor de economische toestand op onze Bovenwinden.

Op de genoemde dag verscheen op de rede voor Sint Eustatius een oorlogsschip van de opstandelingen. Gouverneur De Graaff liet de Stars and Stripes — voor de eerste maal in de geschiedenis — met saluutschoten groeten. Dit maakte de Britten zo woest dat zij onmiddellijk na het uitbreken van de oorlog tussen de Nederlanden en Engeland een oorlogsvloot onder bevel van de beroemde admiraal Rodney naar de Bovenwinden stuurden om genoegdoening te halen voor het vlagincident van vijf jaar tevoren.

List

In eerste instantie had Rodney pech want er viel slechts één Nederlands schip in zijn handen. Hij was echter zo listig om de Nederlandse vlag op het fort niet door de Engelse te vervangen en zodoende vielen er nog 150 Nederlandse en Amerikaanse schepen aan zijn roofzucht ten offer. Hij en zijn mensen bezetten ook de beide andere eilanden en lieten ze tenslotte na het tekenen van de vrede volkomen verarmd achter. De bovenwindse eilanden, achtereenvolgens nog eens onder Frans, Engels en Nederlands bestuur slaagden er tot 1830 in zichzelf te onderhouden. Daarna moest er een steeds toenemende **hulp uit het moederland komen. Hedentendage steunt de centrale regering te Willemstad het eilandgebied met 1,7 miljoen gulden per jaar.**

● *Het Sabaanse kantwerk is tot ver buiten het Caribische gebied bekend en geliefd.*

Martinus van Tours

...T MAARTEN, het grootste ...n de drie Bovenwindse ei... ...en waar de Antilliaanse vlag ...ert, dat voor meer dan ...helft onder Frans bestuur ..., werd vermoedelijk ont... ...op 11 november, de feest... ...van de Heilige Martinus van ...s en ontleent aan hem zijn ... Martinus werd omstreeks ...geboren. Zijn vader kwam ...Pavia en was tribuun te Ro... ...De jongeman begon zijn ...ere als militair, ingedeeld bij ...uiterij.

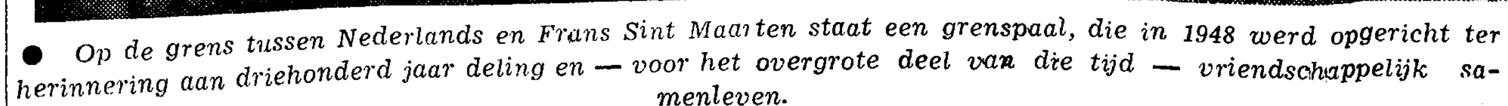
...meest bekende verhaal over ...vertelt dat hij eens op een ...e winterdag aan de stads... ...t van Amiëns met zijn ...rd zijn mantel in tweeën ...t gedeeld om een bedelaar ...warmte te verschaffen.

Eenvoudig

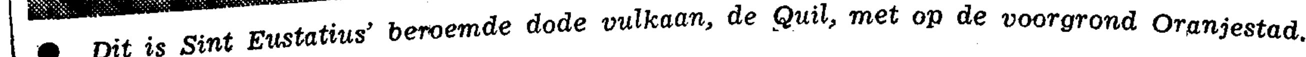
...was achttien jaar, toen hij ...liet kerstenen; een paar jaar ...r wijdde de bisschop van Poi... ..., Hilarius, hem tot priester. ...rtinus keerde terug naar zijn ...ortestreek en bekeerde zijn ...der tot het christendom, maar ...e tijd later moest hij vluch... ...en kwam hij opnieuw onder ...hoede van zijn leermeester Hi... ...us. Het juiste jaartal is niet ...end, maar aangenomen mag ...den dat hij in 371 bisschop ... Tours werd. Ondanks zijn ...egen plaats in de kerkelijke ...archie bleef hij een zeer een... ...dig kloosterleven leiden.

Zachtaardig

...oewel Martinus met recht een ...ijder was voor de verbreiding ...n het geloof, was hij een felle ...enstander van iedere vorm ... geweld. Dit bracht hem ...haaldelijk in moeilijkheden. ... zijn dood in 397 werd zijn ...offelijk overschot overgebracht ...ar Tours en daar bijgezet. Het ...haal van zijn leven en wer... ... deed spoedig de ronde door ... gehele christelijke wereld en ... kort na het jaar 400 werd in ...me een kerk naar hem ge...emd.



● *Op de grens tussen Nederlands en Frans Sint Maarten staat een grenspaal, die in 1948 werd opgericht ter herinnering aan driehonderd jaar deling en — voor het overgrote deel van die tijd — vriendschappelijk samenleven.*



● *Dit is Sint Eustatius' beroemde dode vulkaan, de Quil, met op de voorgrond Oranjestad.*